Suplemento especial

Guía breve para citas y referencias bibliográficas

Chicago-Deusto

Deusto

Universidad de Deusto
Deustuko Unibertsitatea

126 Primavera
Udaberria

#innoBI15

innova Bilbao 2015

¡Ponte al día!

www.innova-bilbao.com

APRENDIENDO A CONSTRUIR

Museo Guggenheim Bilbao / 24 y 25 abril

Marketing / Comunicación / Aspectos Legales / Aplicaciones móviles / Publicidad / Creatividad / Financiación / SEO

José Cervera
Periodista y Profesor de tecnología
TECNOLOGÍA

Pablo Casado
Chief Architect en Incubio
BIG DATA

Pedrita Parker
Ilustradora profesional
CREATIVIDAD

Fernando Muñoz
Socio fundador de Señor Muñoz Consultores
SEO

Samuel Fernández
Resp. de Comunicación del Grupo La Rioja Alta, S.A
INNOVACIÓN

Ida Vega
Social Media Strategist en la Agencia Estamos On
SOCIAL MEDIA

Maitane Valdecantos
Resp. de área de Propiedad Intelectual, Industrial y Derecho TIC en Grupo Eurotax
ASPECTOS LEGALES

Tristán Elósegui
Cofundador y CMO en El Arte de Medir
ANALÍTICA

Javier Pedreira «Wicho»
Resp. de informática en Museos Científicos Coruñeses
WEARABLES

Paloma Llaneza
Socia Directora en Razona LegalTech
SEGURIDAD

Javier Burón
CEO y cofundador de SocialBro
MONITORIZACIÓN

Jorge García del Arco
Fundador de ImproveChange.org
CROWDFUNDING

Xosé Castro
Redactor creativo, corrector, guionista, presentador de televisión y colaborador en programas de radio
COMUNICACIÓN

Santiago Colomo
CEO de Doblevolta
FINANCIACIÓN

Precios: Viernes **24 (25€)** • Sábado **25 (25€)** • Abono **24+25 (40€)** • **Inscríbete en www.innova-bilbao.com**

Organiza

EL CORREO
PARTE DE TI ZURE BAITAN

Colabora

eventosfera

Deusto

Sumario, n.º 126

Noticias generales

Deusto 2018. Servicio y compromiso, **2**

Nuevos titulados de Deusto, **4**

Investigación sobre la extorsión y violencia de ETA, **5**

Deusto acoge la Secretaría Técnica de la Organización Mundial del Ocio, **5**

ForoTech concede el II Premio Ada Byron, **34**

Aristos Campus Mundus obtiene la renovación del sello de Campus de Excelencia Internacional, **35**

50 años de los estudios de Turismo en Bilbao y San Sebastián, **41**

Secciones

Investigación, 6

Deusto Business School, 8

Orkestra, 9

DeustoForum, 10

Debates Jurídicos
La libertad de expresión, **12**

Identidad y Misión, 17

DeustoAlumni, 18

Berri orokorrak, 36

Necrológica, 41

Cooperacion al desarrollo, 42

Novedades editoriales, 44

Deustopía, 45

Suplemento especial

Guía breve para citas y referencias bibliográficas Chicago-Deusto, I

A vueltas con el caleidoscopio

Las revistas de 2015 se están ilustrando con las imágenes de un caleidoscopio con el que queremos simbolizar un nuevo tiempo de cambio. Y es que las visiones de los caleidoscopios son mágicas y, por más que uno quiera, nunca habrá dos que se parezcan. Por eso, en esta publicación queremos dejarnos llevar por la magia de este juego visual para evocar con esas piezas de colores que se encuentran, se agrupan y se interrelacionan, la esperanza de un futuro mejor. Un futuro que depende del giro que le demos.

¿Qué futuro económico nos espera?

Suelo leer y comentar con mis alumnos, o en los *posts* que voy dejando en el blog, las previsiones que publican periódicamente las entidades de estudios con sus últimas estimaciones relativas a la economía global, europea, española o vasca. Básicamente esas previsiones en los últimos tiempos apuntan a un previsible crecimiento lento de las economías de los países desarrollados, aunque la amenaza de riesgos diversos siempre invita a la prudencia antes de dar este crecimiento por seguro.

Para Euskadi, España y Europa se esperan años de un crecimiento del PIB en el entorno del 2% (décimas arriba, décimas abajo). Con ese crecimiento nuestras empresas tendrán un respiro y podrán recuperarse de estos últimos años que han sido durísimos. Pero no mejorará sensiblemente el empleo ni la recaudación pública, y seguiremos teniendo problemas crecientes para mantener el estado del bienestar.

Más a largo plazo, las variables demográficas apuntan a una pirámide poblacional envejecida, que arroja sombras alargadas sobre la viabilidad de los sistemas sanitarios o de pensiones. Más personas ancianas que necesitan cuidados y pensiones, menos personas jóvenes en edad de cotizar.

El artículo podría acabar aquí. Estas son las previsiones, salvo sorpresas.

Claro que, para ser más precisos, deberíamos añadir «…salvo que seamos capaces de tomar el timón de la economía y hacer cambios que nos traigan un futuro de mayor bienestar y justicia». La elección de los términos «bienestar y justicia», y no los de «crecimiento o riqueza», no es casual…

¿Y cómo trabajar para traer esos cambios? Para empezar, esta es la pregunta relevante, y no la de cuáles son las previsiones económicas, como si se tratase de un inexorable destino. Y es una pregunta con muchas respuestas…

— Algunas personas no tienen que cambiar nada. Tienen que seguir sosteniendo este sistema desde sus instituciones. Hacen falta personas con compromiso y con valores que cada día lo utilicen para hacer el bien, a pesar de sus fallos.
— Otros tendrán que hacer cambios que actúen en los próximos años y décadas. Como, por ejemplo, apostar con decisión por la industria y el conocimiento. Son cambios lentos pero imprescindibles: no hay otro futuro para los países desarrollados que crear nuevas industrias de base tecnológica que compitan en valor añadido. O como, por ejemplo, trabajar por conseguir la igualdad real, el pleno acceso de la mujer a la economía, algo para lo que ya vamos tarde…
— Otros cambios son más profundos y a largo plazo. El capitalismo global necesita ser corregido con nuevos modelos, nuevos paradigmas. Volver a situar la persona en el centro, algo que siempre ha sido trabajo de las Humanidades. Economía solidaria, economía del bien común, economía directa, economía circular, economía colaborativa, economía abierta… Muchos nombres, cada uno con su punto de luz y de esperanza.

¿Qué futuro económico nos espera…? El que las personas seamos capaces de construir, y seguro que será bueno, si tú estás dispuesto a hacer tu parte.

Guillermo Dorronsoro
Decano de Deusto Business School

Guía breve para citas y referencias bibliográficas Chicago-Deusto

Suplemento especial

Hace algo más de un año el Departamento de Publicaciones de Deusto publicó el *Manual de estilo Chicago-Deusto*. Hoy ya es un libro de referencia para edición de textos, artículos y colaboraciones de estudiantes, profesores e investigadores. La guía breve, que se publica por primera vez en la revista *Deusto*, ha sido una demanda de directores de revistas científicas y responsables de equipos de investigación, y pretende introducir a los interesados en el clásico sistema de citas de Chicago en sus dos versiones de **notas y bibliografía** y **autor-fecha**, que son las más utilizadas en todas las publicaciones. Este trabajo ha sido elaborado por Bego Torre y Ladislas Bizimana, del Departamento de Publicaciones de la Universidad de Deusto; y por Eva Ausín, de Deiker, bajo la coordinación de Javier Torres Ripa, responsable de la traducción y adaptación del *Manual de estilo Chicago-Deusto*.

Deusto 2018

Servicio y compromiso

El nuevo Plan Estratégico elige este lema que simboliza su contribución específica como Universidad de la Iglesia en el contexto actual

La Universidad de Deusto tiene nuevo Plan Estratégico. El Plan Deusto 2018 ha elegido como lema «Deusto: servicio y compromiso», simbolizando así su voluntad de servicio hacia los estudiantes y la sociedad, a través de la profundización en el conocimiento, su transferencia, la formación en valores y la capacitación profesional. Y también su compromiso hacia los demás y la apertura a nuevos espacios de colaboración que, en el caso de la Universidad, añade una connotación ética que mueve a las personas en un empeño común. En este sentido, este plan de servicio y compromiso, motivado por la inspiración jesuita, supone la contribución específica de Deusto como universidad de la Iglesia en el contexto actual.

Con este nuevo Plan, la Universidad ha querido responder a un doble reto: por una parte, la búsqueda permanente de la excelencia docente e investigadora junto con la imprescindible viabilidad económica; y por otra parte, la revisión de nuestra misión de servicio a la sociedad, dando respuesta a los desafíos actuales: valores, humanismo, reto tecnológico, efectos de la globalización, formación a lo largo de la vida, empleabilidad…Y todo ello prestando atención a la satisfacción de nuestra comunidad universitaria en el desempeño de sus tareas y a las condiciones de su realización.

Tres líneas estratégicas, doce objetivos

El plan se desarrolla a través de tres líneas estratégicas que deben inspirar a cada uno de los cuatro ámbitos de actuación propios de la vida académica: docencia, investigación y transferencia; servicio a la sociedad; personas y la propia organización. Para cada línea estratégica se definen doce objetivos estratégicos.

L1 Línea 1
Compromiso con la justicia social

La contribución específicamente universitaria a la justicia, como sustento del bien común, se configura a través de la formación integral de las personas: profesionales competentes, personas conscientes y de conducta ética, comprometidas en la construcción de una sociedad mejor; la investigación de calidad con atención a proyectos que contribuyan a la mejora de la vida y las relaciones humanas, la profundización en el conocimiento, así como su transferencia al servicio de la sociedad.

Los objetivos vinculados son:

1. Estudiantes comprometidos y competentes: elevar el nivel profesional de los estudiantes con la solidez del conocimiento y el desarrollo de destrezas; promover el desarrollo de valores y la responsabilidad social.
2. Investigación estratégica: potenciar líneas, equipos y proyectos de investigación centrados en la construcción de una sociedad más justa.
3. Universidad que construye sociedad: impulsar la presencia social de la Universidad en foros y medios de comunicación para la transmisión y difusión de nuestros valores y compromiso ético.
4. Formación para el servicio universitario: Fomentar el desarrollo de valores e implantar planes de formación para el PDI, PI y PAS.

L2 Línea 2
Servicio al desarrollo sostenible

La universidad debe ser un agente significado en unión con instituciones, empresas y entidades sociales en un desarrollo sostenible y más humano; específicamente con la aportación de profesionales capaces de dar respuesta a los retos cada vez más complejos de la sociedad.

Los objetivos vinculados son:

5. Nuevos retos, nuevos estudios: renovar la oferta formativa de grado y postgrado y formación continua, procurando su dimensión internacional, en diálogo con el tejido empresarial, entidades sociales e instituciones, y potenciando el desarrollo de la formación *on line*.
6. Investigación de excelencia competitiva: definir y promover una investigación de referencia en áreas estratégicas en las que Deusto sea reconocida, e impulsar la participación en equipos y redes nacionales e internacionales.
7. Cooperación para el crecimiento: liderar alianzas con empresas, instituciones y entidades sociales, nacionales e internacionales, formando redes para proyectos de investigación y desarrollo.
8. Trabajo colaborativo: impulsar el trabajo interdisciplinar y colaborativo entre facultades, institutos, centros, equipos y personas como contribución al desarrollo de nuestra sociedad.

L3 Línea 3
Organización y personas para la misión

La consecución del servicio universitario requiere el compromiso activo de las personas de la institución; su motivación, cualificación y participación son imprescindibles para el éxito del proyecto y su trasmisión a la sociedad.

Los objetivos vinculados son:

9. Eficiencia en los recursos docentes: organizar de forma eficiente los recursos de la Universidad en la implantación de planes y metodologías docentes que rentabilicen la relación esfuerzo y resultado.
10. Vocación investigadora: promover estructuras y procesos favorecedores de la actividad investigadora, velando por la formación de los investigadores, con especial atención a los programas de doctorado de calidad y formación postdoctoral, así como a la atracción de talento.
11. Viabilidad para poder servir: reforzar la captación de fondos y la financiación externa que posibiliten la consecución de los fines, objetivos y proyectos del Plan.
12. Racionalización y reconocimiento de méritos: racionalizar las estructuras, servicios y procesos, a la vez que se establecen planes de carrera y programas de reconocimiento de méritos.

Ocho proyectos estratégicos

Las tres líneas y doce objetivos se despliegan en ocho proyectos estratégicos.

1. El proyecto Personas para la misión tiene por finalidad promover y apoyar el desarrollo personal y profesional para la consecución de una comunidad universitaria participativa, motivada y comprometida, a través del diseño de planes de carrera y de formación para el mejor desempeño de la actividad docente, investigadora, de transferencia y de prestación de servicios.

2. El proyecto Organización para la misión tiene por finalidad una universidad sostenible, eficaz y eficiente, a través del diseño e implantación de una estructura organizativa que impulse el desarrollo del Proyecto Universitario, un mapa de procesos de la organización universitaria, un plan de financiación y un plan director de mejora del Sistema de Gestión Universitaria.

3. El proyecto Estudiantes para la transformación social tiene por finalidad una universidad que asume su compromiso para con los estudiantes, a través del acompañamiento al estudiante en su proceso de formación a lo largo de la vida: orientación, desarrollo personal y profesional; y el impulso de la corresponsabilidad y participación de los estudiantes como agentes de la propia formación y de su implicación comunitaria y social.

4. El proyecto Titulaciones para un nuevo entorno tiene por finalidad una universidad con un modelo de enseñanza-aprendizaje reconocido internacionalmente, desde una profunda imbricación en la sociedad vasca, a través del diseño o adaptación de titulaciones, programas, cursos y asignaturas a las nuevas demandas sociales; el diseño de un plan director de formación a lo largo de la vida; el diseño de un plan director de titulaciones internacionales; la adecuación y mejora permanente del Modelo Formación Universidad Deusto; y la formación y preparación de PDI y PAS en el óptimo desempeño de su actividad docente y de prestación de servicios.

5. El proyecto e-Campus tiene como finalidad el desarrollo e implantación de una estrategia digital integral para la formación y la capacitación, junto con el fomento de la presencia social de la propia Universidad.

6. El proyecto Excellence research & transfer tiene por finalidad impulsar la investigación de excelencia en áreas estratégicas de la UD en respuesta a los retos sociales y en conexión con los agentes económicos y sociales, a través del desarrollo de investigadores, equipos y unidades de investigación con reconocimiento de excelencia en áreas estratégicas de investigación; la excelencia en la formación de investigadores; la promoción de la internacionalización de la investigación; el desarrollo de la interdisciplinariedad de la investigación en respuesta a retos sociales; y la promoción de la transferencia de la investigación desarrollada en la UD a los agentes económicos y sociales.

7. El proyecto Responsabilidad social universitaria tiene por finalidad una universidad que centra su responsabilidad social en la construcción de una sociedad más justa, a través del desarrollo de acciones de RSU (institucionales, curriculares, extracurriculares y de investigación) y el diseño de una Memoria de Responsabilidad Social Universitaria que integre los diversos planes directores sectoriales (Salud, Igualdad, Sostenibilidad, Solidaridad e Inclusión).

8. El proyecto Social engagement tiene por finalidad una universidad de referencia con adecuada proyección y presencia social y con un nítido posicionamiento en favor de la innovación y transformación para una sociedad más justa, a través del diseño de un plan director de Comunicación, Proyección, Presencia y Posicionamiento Institucional que integre: relaciones institucionales; organización de eventos y congresos; posicionamiento en rankings; imagen y gestión de marca; marketing y comercialización; medios de comunicación; redes sociales, identidad y reputación digital; el diseño de un plan director de empleabilidad, emprendimiento e innovación social; y el trabajo interdisciplinar y colaborativo de centros, equipos y proyectos universitarios en torno a nuevas demandas sociales, institucionales y empresariales.

3 Líneas *Ildo* Areas → **4** Ámbitos *Esparru* Scopes

↓

12 Objetivos *Helburu* Objectives

↓

8 Proyectos *Proiektu* Projects

Nuevos titulados de Deusto

En el curso 2013-14 culminaron sus estudios 1641 alumnos y se doctoraron 51 personas

Investidura de titulados, celebrada en el campus de San Sebastián

La Universidad de Deusto ha celebrado desde el 28 de enero las fiestas de investidura del alumnado que culminó sus estudios oficiales durante el curso 2013-14 en las distintas Facultades en los campus de Bilbao y San Sebastián y en la Escuela Universitaria de Magisterio «Begoñako Andra Mari». Han sido un total de 1641 estudiantes, de los cuales 279 pertenecen a Derecho; 8, a Teología; 239, a Psicología y Educación; 350, a CC.EE. y Empresariales, 348, a CC. Sociales y Humanas; 219, a Ingeniería; 5, al Instituto Superior de Ciencias Religiosas y 193 a la Escuela Universitaria de Magisterio «Begoñako Andra Mari». A estos nuevos titulados, hay que añadir los 51 nuevos Doctores que defendieron su tesis doctoral durante el pasado año.

Premios y Distinciones

Durante la ceremonia de investidura, celebrada el 28 de enero, Festividad de Santo Tomás de Aquino, que ha estado dedicada a los licenciados de Teología y a los nuevos Doctores, también se ha realizado la entrega de los Premios UD Fin de Carrera a los mejores alumnos del año y los Premios Fundación Mendieta y Lambarri. Asimismo, Carmen Moral Del Hoyo y Pablo Orduña Fernández han recibido el Premio Ignacio Ellacuría a la mejor tesis doctoral por sus trabajos: *Documentación medieval de Cantabria: estudio lingüístico (siglo XIII)* y *Transitive and scalable federation model for remote laboratories*, respectivamente.

Premios Fin de carrera

Por la Facultad de Derecho
Ariane Tapia Trueba

Por la Facultad de Teología
Jorge Salvador Cancelo Fernández

Por la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales
Paule Odriozola Oguiza
Estibaliz Arenzana Saenz De Valluerca

Por la Facultad de Ingeniería
Cristina Yáñez Vidal
Ander Mijangos Ríus
Ramón Javier García Arrabal
Juan Carlos Gietz Jiménez
Aimar Rodríguez Soto
Julen De La Torre Galán
Jon Zarrajería González de Aspuru

Por la Facultad de Psicología y Educación
Jaione Onaindia Rodríguez
Elena Fontecilla Guerra
Lucía Ruth Barrenetxea Mínguez

Por la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas
Alba Garmendia Castaños
Jone Vicente Urrutia
Iosu Iribarren López
Itziar Murguiondo Aguirre
Sara Macho González
Miren Gorritxategi Zubizarreta
Malen Larrañaga Azpiazu
Edurne Mayoz Aramburu
Ainhoa Sagarzazu Saldías

Por las Facultades de Ciencias Económicas y Empresariales y Derecho
Álvaro Gómez Illarramendi
Mónica Martín Bengoechea

Por las Facultades de Ciencias Económicas y Empresariales e Ingeniería
Guillermo Gabriel Jonäs Rubí
Manuel Fraile Yarza

Premiados Fundación Mendieta y Lambarri
Cristina Yáñez Vidal, Ingeniería Técnica en Informática de Gestión
Julen Torre Galán, Grado en Ingeniería Electrónica Industrial y Automática
Juan Carlos Gietz Jiménez, Grado en Ingeniería en Organización Industrial
Aimar Rodríguez Soto, Grado en Ingeniería Informática
Ramón Javier García Arrabal, Grado en Ingeniería en Tecnologías Industriales
Jon Zarrajería González de Aspuru, Grado en Ingeniería en Tecnologías de Telecomunicación

El rector José María Guibert entrega a Ander Mijangos, de la Facultad de Ingeniería, su Premio UD Fin de Carrera

Directora de la Revista/ *Aldizkariaren Zuzendaria*
Miriam Portell.

Editor de la Revista/ *Aldizkariaren Editorea*
Javier Torres Ripa.

Redacción/*Erredaktorea*
Gabinete de Prensa.

Fotografía/*Argazkia*
Belén Ibarrola.

Revista Deusto Año 32
abril-junio 2015
Deusto Aldizkaria 32. urtea
2015 apirila-ekaina

Revista trimestral de información y actividades universitarias editada por el Departamento de Publicaciones de la Universidad de Deusto.
Unibertsitateko informazioa eta jarduerak jasotzen dituen hiruhilabetekaria, Deustuko Unibertsitateko Argitalpen Sailak argitaratua.

Direcciones y teléfonos/ *Helbideak eta telefonoak*
Telf.: 94 413 90 00.
Apdo. de Correos 1-48080 Bilbao.
Avda. de las Universidades n.º 24. - 48007 Bilbao.
www.deusto.es.

Tarifa de suscripción anual (4 números al año): España y resto de Europa 6 euros. Otros países, 10 dólares. Números sueltos y atrasados, 2 euros.
Urteko harpidetza (lau ale): Espainian, 6 euro. Atzerrian, 10 dolar. Ale bakarra eta atzeratua, 2 euro.

Composición y preimpresión/Konposaketa eta aurreinprimaketa: IPAR, S. Coop.

Imprime/Moldiztegia:
Printer Industria Gráfica Newco, S.L.

Depósito Legal/*Lege Gordailua*: BI-1941-84.

ISSN: 1886-2071.

Investigación sobre la extorsión y violencia de ETA

El Salón de Grados acogió una conferencia del filósofo Reyes Mate celebrada en el marco de la investigación sobre la extorsión de ETA

La Universidad de Deusto está trabajando en un proyecto de investigación en relación con «La extorsión y la violencia de ETA contra empresarios, directivos y profesionales», llevado a cabo por un grupo de investigadores coordinado por el Centro de Ética Aplicada de Deusto, e inicialmente al amparo del desaparecido grupo de reflexión Bakeaz. Su objetivo es estudiar y documentar, desde una óptica interdisciplinar, los siguientes aspectos y perspectivas: la dimensión de la violencia contra los empresarios en perspectiva histórica; los mecanismos de financiación de ETA; la política y la sociedad ante los extorsionados; el efecto de la violencia terrorista en la actividad económica; la dimensión ético-jurídica de la extorsión; y la perspectiva político-policial de la extorsión.

Este colectivo social ha padecido duramente la acción de ETA y han sufrido con frecuencia ataques violentos similares a los de otros grupos sociales, siendo objeto de atentados, de amenazas y de persecución. Pero también han padecido una forma de violencia particular cuya finalidad ha sido someterles a extorsión económica para convertirles en financiadores forzosos de la actividad terrorista. La amenaza, respaldada por los hechos de violencia, ha sido el instrumento habitual de coacción empleado por ETA para doblegar la resistencia de los extorsionados. Cuando no ha sido suficiente, el grupo terrorista no ha dudado en emplear el secuestro o el asesinato.

Las investigaciones en torno a la violencia terrorista de ETA han abarcado muchas temáticas y enfoques: aspectos sociológicos del grupo; sus dimensiones ideológicas o políticas; sus relaciones internacionales; las víctimas provocadas; la evolución histórica; su actuación en determinados ámbitos territoriales; las interioridades del funcionamiento de ETA, sus líderes, sus estrategias, etc. Sin embargo, uno de los aspectos no tratados ha sido el que tiene que ver con esa violencia de extorsión dirigida contra los colectivos citados. No se han estudiado suficientemente ni la dimensión del acoso que han sufrido, ni las consecuencias para la convivencia democrática y para la actividad económica. Con esta investigación se quiere subsanar esta laguna.

Deusto acoge la Secretaría Técnica de la Organización Mundial del Ocio

La Universidad de Deusto y la Organización Mundial del Ocio (World Leisure Organization-WLO) firmaron el 10 de marzo un acuerdo por el que la Universidad de Deusto acoge la Secretaría Técnica de WLO en el Instituto de Estudios de Ocio de la institución académica vasca. Deusto asume el reto de dirigir un organismo internacional que, por primera vez en sus casi 60 años de historia, traslada su ubicación desde Norteamérica a Bilbao, una ciudad que ha convertido el ocio, en sus diferentes expresiones, en un vehículo de regeneración urbana y crecimiento económico.

La Organización Mundial del Ocio (WLO) es una entidad sin ánimo de lucro fundada en 1952 en el Estado de Nueva York, que fomenta la investigación y el desarrollo de políticas para promover el ocio como medio para el desarrollo humano, alineando su política con los objetivos del Milenio de Naciones Unidas. El Instituto de Estudios de Ocio de la Universidad de Deusto, integrado en la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas, desarrolla el fenómeno del ocio tanto en su oferta académica como investigadora desde 1988, año de su constitución. Entendiendo el ocio como experiencia personal y fenómeno social, desde planteamientos humanísticos, se accede a su conocimiento a través de las dimensiones que configuran su vivencia y de los ámbitos en los que se manifiesta: cultura, deporte, recreación, turismo, salud y desarrollo comunitario.

En este acto el Rector de la Universidad de Deusto, José María Guibert, y el Presidente de WLO, Roger Coles, firmaron un acuerdo de colaboración que recoge el compromiso de ambas instituciones para el buen desarrollo y expansión de la organización mundial. Además, participaron, por parte de WLO, su representante legal, Jack N. Agrios, y su asesor financiero, Andrew Williams; y por parte de la Universidad de Deusto, el vicerrector de Relaciones Internacionales y Estudiantes, Álvaro de la Rica; el decano de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas, José Antonio Rodríguez Ranz; y la directora del Instituto de Estudios de Ocio, Cristina Ortega.

El rector José María Guibert y el presidente de WLO, Roger Coles

Un proyecto sobre las *smartgrids* y otro sobre el SIDA, X Premio UD-Banco Santander

Esta décima edición del premio reconoció también la excelencia de dos equipos de investigación de la Universidad de Deusto

De izqda. a drcha: los investigadores Esther Calvete y Diego López Ipiña; la directora territorial del Banco Santander en el País Vasco, Patricia Arias Otero; el rector José María Guibert; el investigador Cruz Enrique Borges; la vicerrectora de Investigación, Cristina Iturrioz y el investigador Juan María Velasco

El trabajo «SmartGrid 3.0: hacia la SmartCity», del equipo de investigación dirigido por Cruz Enrique Borges y compuesto por Yoseba K. Peña, Oihane Kamara, Ander Pijoan e Iván Fernández, ha recibido el X Premio UD-Banco Santander de Investigación, dotado con 7.000 euros y que cuenta con el respaldo de Banco Santander a través de Santander Universidades.

El accésit, por su parte, ha sido para el trabajo titulado «30 años de VIH-SIDA. Balance y nuevas perspectivas de prevención», en el que han participado científicos de 21 universidades de ámbito internacional. Entre estas instituciones se encuentra la Universidad de Deusto, representada por el equipo de investigación dirigido por Juan María Velasco y formado por Ioseba Iraurgi, Iñigo de Miguel y María Teresa Laespada.

Este trabajo hace balance de esta enfermedad, su historia y nuevas perspectivas de prevención, mediante artículos con un enfoque predominantemente social y cultural. Igualmente, describe la realidad del SIDA en diferentes situaciones y países, sobre todo de África, América y Europa.

Con motivo de los diez años de trayectoria del premio, se ha reconocido además la excelencia de dos equipos de investigación de la Universidad de Deusto. El primer premio ha sido para el equipo Deustek, formado por Diego López de Ipiña (director), Ana Belén Lago, Javier García Zubia, Juan Ignacio Vázquez, M.ª Luz Güenaga, Pablo Orduña y Unai Aguilera. Sus líneas de investigación son la inteligencia ambiental, el «Internet del Futuro» (Cloud Computing, Web de datos, Internet de las cosas) y la aplicación de las TICs a la innovación en la educación (por ejemplo, mediante laboratorios remotos).

El accésit fue para el equipo Deusto Stress Research, formado por Esther Calvete (directora), Carlota Las Hayas, Izaskun Orue y Manuel Gámez. Investigan el desarrollo de problemas psicológicos —depresión, trastornos de la conducta alimentaria, ansiedad social o conducta agresiva, etc.— en personas que afrontan la adversidad y el estrés. También estudian la violencia familiar.

SmartGrid 3.0, hacia las ciudades inteligentes

La aplicación de las nuevas tecnologías en el sistema eléctrico nos trae un nuevo concepto denominado SmartGrid, a partir del cual se incorporan controles que permiten una optimización del consumo, el uso de energías renovables o la utilización masiva del coche eléctrico. Pero el avance de la ciencia está convirtiendo en obsoleto este paradigma incluso antes de completar su implantación. La *sensorificación* creciente, la extensión del *Internet de las cosas* y su masivo despliegue de servicios han creado una brecha tecnológica que se pretende cerrar para preparar el advenimiento de las «ciudades inteligentes» (*smartcities*) del futuro.

El proyecto SmartGrid 3.0 va más allá de la transición entre redes eléctricas convencionales a *smartgrids*, pues lidera la integración de estas en la *smartcity*. En su desarrollo trabaja un equipo multidisciplinar de científicos, y combina tres nuevas disciplinas, algunas de reciente aparición, como las tecnologías semánticas, el aprendizaje computacional y la inteligencia social.

SmartGrid 3.0 se enmarca en uno de los mayores esfuerzos del CDTI y el Ministerio de Economía y Competitividad (en su denominación actual) por impulsar las *smartgrids* en España: el proyecto CENIT ENERGOS, de 24,3 millones de euros, liderado por Gas Natural Fenosa y con la participación de participantes globales del sector como ZIV, Ormazabal o Indra.

El lado oscuro de las falsas creencias

Un reciente estudio fruto de la colaboración entre la Universidad de Deusto (España) y la Universidad Nueva Gales del Sur (Australia) demuestra que las personas que desarrollan la falsa creencia de que un tratamiento ineficaz está funcionando pueden tener dificultades para reconocer que otro tratamiento sí tiene un efecto beneficioso. Los autores de este estudio son Ion Yarritu y Helena Matute de la Universidad de Deusto, y David Luque de la Universidad Nueva Gales del Sur, en Sídney.

La investigación, publicada en la revista *British Journal of Psychology*, ayuda a comprender cómo las personas pueden tomar decisiones de salud en su vida diaria, como, por ejemplo, a la hora de decidir seguir o no el tratamiento prescrito por el médico. La cuestión que se propusieron abordar los autores fue la siguiente: ¿puede el hecho de creer en una terapia pseudocientífica (es decir, ineficaz) hacer que una persona sea menos propensa a percibir la eficacia de un tratamiento probado científicamente? Esta investigación podría explicar por qué hay personas que, en favor de terapias pseudocientíficas, rechazan la medicina convencional, lo que puede llevar a nefastas consecuencias.

A menudo las personas desarrollan falsas creencias acerca de cómo los sucesos que ocurren a nuestro alrededor se relacionan causalmente. A esto se llama ilusión causal. Un ejemplo de este tipo de ilusiones es la llamada Ilusión de Control, fenómeno que describe la tendencia generalizada a atribuir a nuestras propias habilidades la ocurrencia de eventos favorables, que en realidad son del todo incontrolables. Pese a que estas falsas creencias pueden en ocasiones tener efectos psicológicos beneficiosos, como la tranquilizadora sensación que produce el sentir el control sobre nuestras vidas, no están exentas de riesgos.

En la investigación participaron 147 voluntarios divididos en dos grupos. Durante la primera fase del estudio uno de los grupos desarrolló una fuerte ilusión causal que hizo germinar la falsa creencia de que una medicina (ficticia) producía la recuperación de unos pacientes (también ficticios). El otro grupo también desarrolló esta ilusión, pero en menor grado.

Para ello, los autores mostraron a los participantes 100 escenarios en los que unos pacientes ficticios aquejados de una enfermedad podían haber tomado o no una medicina, tras lo cual se indicaba si el paciente se recuperaba o no.

Dado que los pacientes ficticios se recuperaban con la misma probabilidad independientemente de que hubiesen tomado o no la medicina, la efectividad de la medicina presentada en esta fase primera era nula. La diferencia entre los dos grupos de participantes residía en que mientras uno de los grupos observaba muchos casos de pacientes que tomaban la medicina el otro observaba muy pocos. Esto hizo que los participantes del primer grupo desarrollasen una ilusión mayor que los del segundo acerca de la efectividad de la medicina (ineficaz) para producir la recuperación de los pacientes.

En la segunda fase del estudio se mostró a los dos grupos de participantes 100 nuevos escenarios en los que la medicina ineficaz de la fase anterior se presentaba conjuntamente con una nueva medicina. La probabilidad de que el paciente se recuperase era mayor habiendo tomado las dos medicinas que sin haber tomado ninguna. Es decir, la introducción de la nueva medicina incrementaba la probabilidad de recuperación, por lo que esta sí tenía un efecto beneficioso.

El resultado principal del estudio fue que el grupo de participantes que habían desarrollado una ilusión más fuerte en la primera fase valoró la nueva medicina (que sí era eficaz) peor que el otro grupo.

Según los autores, estos resultados sugieren que desarrollar una creencia ilusoria acerca de la habilidad de una causa (la medicina ineficaz) para producir un resultado (la recuperación) puede evitar que se aprenda adecuadamente la relación existente entre otra causa (la medicina eficaz) y el resultado (el cual sí produce). Esto podría explicar por qué algunas personas renuncian a los tratamientos cuya efectividad se ha comprobado científicamente en pro de tratamientos pseudocientíficos poco o nada eficaces.

Esta investigación ayuda a explicar por qué algunas personas rechazan tratamientos eficaces demostrados científicamente en favor de tratamientos pseudocientíficos

Luc Theis avanza los retos de futuro de Deusto Business School

Luc Theis, director general de Deusto Business School

«Presente y futuro del proyecto Deusto Business School» fue el título de la ponencia que ofreció Luc Theis, director general de Deusto Business School en la comida-coloquio que celebró Alumni La Comercial el día 5 de febrero. El profesor Theis disertó sobre la actualidad y las líneas de desarrollo que se van a proyectar para potenciar el proyecto de la Escuela de Negocios. Habló sobre el mercado hipercompetitivo en el que tiene que desenvolverse DBS y lo difícil que resulta sobrevivir en este escenario. A ello añadió la importancia que están adquiriendo, hoy en día, los rankings que, a pesar de ser un negocio, no se pueden olvidar pues son necesarios para acreditarse y alcanzar reconocimiento internacional.

A su juicio, el centro universitario tiene como puntos fuertes un alto porcentaje de empleabilidad y que Deusto es una marca consolidada, sin olvidar, en el caso de Deusto Business School, la red de antiguos alumnos, que es una de las mejores de todas las escuelas de negocios. También habló de la excelencia en la docencia y de lo positivo que es que DBS esté integrada en una universidad con muchas facultades o que sea una referencia en la formación *In Company*. También valoró el que se cuenta con una red de relaciones con universidades internacionales de primer nivel a través de Erasmus. Para Luc Theis, el futuro de DBS se ha de construir sobre estos puntos fuertes y posicionarse como una «boutique de referencia» donde se potencie la excelencia en contenidos y profesorado y la marca Deusto.

El director general de Deusto Business School apuesta por la formación ejecutiva a través de 3 ejes: la innovación y el emprendimiento; la transformación digital, que apoyada en otras facultades puede permitir realizar programas que otras universidades no tienen; y el humanismo y competitividad, dos términos que se apoyan y no se contradicen. En este sentido, valoró la captación de nuevas áreas como la Sanidad, Salud y Ocio… todo ello, sin olvidar que hay que salir al exterior.

Convenio con el Colegio de Ingenieros Industriales de Bizkaia

Nestor Goicoechea, decano del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Bizkaia, y Guillermo Dorronsoro, decano de Deusto Business School

Deusto Business School y el Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Bizkaia (COIIB) han suscrito un acuerdo de colaboración que se enmarca en la política de relación de la escuela de negocios con los colectivos y asociaciones profesionales. Este convenio engloba la realización de jornadas de interés para los colegiados del COIIB, el acceso en condiciones preferentes a programas de formación directiva Deusto Business School y otras potenciales acciones conjuntas.

El acuerdo fue firmado el 12 de febrero por el Decano de Deusto Business School, Guillermo Dorronsoro y el Decano del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Bizkaia, Néstor Goicoechea.

Como pistoletazo de salida a este convenio el mismo día 12 de febrero, Guillermo Dorronsoro ofreció en la sede del COIIB la conferencia titulada «Del perfil técnico al perfil gestor» en la que, entre otras cuestiones, abordó cómo gestionar la carrera profesional para posicionarse adecuadamente para puestos de gestión.

El embajador de España en China, Manuel Valencia, participa en una jornada sobre la Relación Empresarial España-China

El Rector de la Universidad de Deusto, José María Guibert, presidió el 8 de enero la jornada: «Las claves de la relación empresarial España-China». En la mesa redonda participaron el embajador de España en China, Manuel Valencia; el responsable de Asia-Pacifico de Mondragon Corporation, Germán Lorenzo; y Jokin Aperribay, presidente de la Real Sociedad. La jornada se enmarca en el Master in International Business que ofrece Deusto Business School.

Según Manuel Valencia, «hay que prepararse para el mundo que viene, que no es el mundo ideal que hemos tenido en Europa en los últimos 30 años, con un estado del bienestar muy potente. El mundo va a ser mucho más competitivo y vamos a tener que espabilar. China está impulsando al mundo a una aceleración de cambios. No solo a España. Si no reaccionamos no nos van a invadir, pero nos van a deteriorar de tal manera que Europa se va a ver seriamente afectada. Hay que caminar hacia aumentos de productividad y reestructurar nuestro sistema económico y político para ofrecer un mejor servicio más barato. Si no, ellos van a ganar».

Alianza para el diseño de una estrategia de especialización inteligente para Uruguay

Orkestra-Instituto Vasco de Competitividad, el Instituto de Competitividad de la Universidad Católica de Uruguay y el Ministerio de Industria, Energía y Minería de Uruguay colaborarán en el diseño de una Estrategia de Innovación y Especialización Inteligente, que oriente las políticas industriales y de innovación clave a impulsar en los próximos años para generar nuevas actividades económicas, empleo de futuro y bienestar en Uruguay. Orkestra, que tiene un papel activo en los proyectos de la Comisión Europea sobre especialización inteligente y trabaja en la construcción de una estrategia de especialización inteligente para la CAPV, apoyará al Instituto de Competitividad de Uruguay en la concreción del desarrollo de este proyecto.

El trabajo se enmarca dentro del convenio que estas tres instituciones han firmado con el fin de colaborar en los campos científicos, tecnológicos y productivos de interés común, tanto en el ámbito local como regional, nacional e internacional. De esta manera se busca promover el intercambio de experiencias y conocimiento entre las tres instituciones firmantes.

Susana Franco, investigadora de Orkestra, será quien coordine el proyecto. Junto con ella trabajarán Mari Jose Aranguren, directora general de Orkestra y profesora titular de la Universidad de Deusto; Miren Larrea, investigadora de Orkestra; y Mikel Navarro, investigador de Orkestra y Catedrático de Economía de la Universidad de Deusto, que en la actualidad es además miembro del Mirror Group of the Smart Specialization Platform, de la Comisión Europea. Por su parte, Roberto Horta, director general, y Luis Silveira, investigador, del Instituto de Competitividad de la Universidad Católica de Uruguay, serán quienes trabajen desde el otro lado del Atlántico, con el equipo de Orkestra. Ambos han defendido su tesis doctoral bajo la dirección de Orkestra y conocen la filosofía y el trabajo desarrollado dentro del Instituto.

En palabras de Susana Franco, «la importancia de generar procesos de este tipo surge del reconocimiento de que cada territorio debe construir estrategias de desarrollo que se asienten sobre sus fortalezas, teniendo en cuenta lo que el mercado global demanda. No se trata de replicar lo que otros están haciendo, sino de invertir de forma inteligente, de manera que cada territorio se especialice en aquellas áreas en las que existen sinergias con las capacidades productivas existentes. En Europa este debate se ha estructurado en torno a las estrategias de especialización inteligente, pero los principios sobre los que se asienta este concepto también son relevantes para América Latina».

El acuerdo firmado con las instituciones uruguayas se alinea con la estrategia de internacionalización que Orkestra puso en marcha en 2012 y que persigue compartir conocimiento y habilidades con los distintos agentes a nivel internacional que trabajan en la promoción de la competitividad y el desarrollo de su territorio. Mari Jose Aranguren, directora general de Orkestra, destaca que la firma de este convenio abre la posibilidad «de aplicar el conocimiento, la metodología, los procesos y los análisis en materia de competitividad que Orkestra genera en la CAPV, en otros contextos como el de Uruguay y contrastar cada uno de los casos a fin de avanzar en la competitividad de los territorios». Asimismo añade, «permite generar nuevas capacidades endógenas con los propios actores que operan en Uruguay, que pueden impactar a largo plazo, no solo en el caso de este proyecto en concreto, sino también en futuras colaboraciones que puedan surgir». Además del convenio mencionado, en esta línea Orkestra acaba de firmar un convenio de colaboración con la Universidad Antonio Hurtado de Chile, y a lo largo de 2015 espera firmar un acuerdo con el Centro de Competitividad del Maule (Chile) para trabajar en un proyecto similar al de Uruguay.

DBS Health

lanza el primer Diploma Universitario especializado

Deusto Business School Health ha lanzado el LEAD - Liderazgo y Transformación de Organizaciones y Sistemas Sanitarios, un diploma centrado en ayudar a las organizaciones sanitarias y sociales a afrontar las transformaciones que necesita actualmente el sector para garantizar su sostenibilidad.

Según Rafael Bengoa, co-director académico del LEAD y director de DBS Health, el elemento diferencial del LEAD es que aporta una formación enfocada a la acción. Los participantes desarrollan competencias y estilos de liderazgo con un enfoque transformacional en el que se reconocen el cambio y la innovación como elementos imprescindibles para garantizar la sostenibilidad de nuestro sistema de salud.

Profesionales de Comunidades Autónomas como País Vasco, Galicia, Castilla y León, Madrid, Cataluña, Valencia, Castilla La Mancha y Aragón se darán cita en la sede de Deusto en Madrid para aumentar su conocimiento sobre cómo abordar una reforma sanitaria en base a los parámetros de la Triple Meta, conocer experiencias tanto nacionales como internacionales sobre transformación de organizaciones y sistemas sanitarios y trabajar los fundamentos de un estilo de liderazgo que propicien la consecución de estos objetivos.

Deusto Forum celebra sus 25 años

En 1989 se creó el Forum Deusto como espacio de reflexión y discusión en el que se puedan contrastar opiniones con serenidad y alto nivel académico. Sus principios fundamentales han sido la apertura a todo tipo de ideas útiles a la sociedad, su exposición con rigor, su análisis crítico y su discusión abierta y serena, todo ello en un ambiente de respeto al pluralismo de nuestra sociedad.

Este año este foro de debate ha cumplido 25 años y, para celebrarlo, la Universidad organizó un acto conmemorativo que contó, acompañados por el rector José María Guibert y el actual presidente de Deusto Forum, José Luis del Val, con la presencia del lehendakari del Gobierno Vasco, Iñigo Urkullu; el alcalde de Bilbao, Ibon Areso; y el diputado general de Bizkaia, José Luis Bilbao.

Como correspondía a la ocasión, fue un día de alegría, un día para disfrutar y pasarlo bien. A modo de fin de un viaje, se repasaron experiencias, sensaciones y vivencias, a través de los recuerdos y las palabras de sus presidentes. Roberto Pascual (1989-1992), Juan Churruca (1992-1994), Alejandro Martínez Charterina (1994-1999), Javier Elzo (2000-2011) y Juan Echano (2011-2014) han dirigido el equipo de los Consejos del Forum, la Secretaría y el Gabinete actual, los responsables técnicos, las azafatas,…

A través de sus palabras, se repasaron los inicios, las primeras conferencias, las anécdotas y los temas que en este cuarto de siglo se han tratado.

En el Forum se han impartido 297 conferencias y han tenido lugar 18 mesas redondas sobre temas muy diversos aunque han predominado los de corte social. Han tenido especial presencia la dimensión política y ciudadana, la dimensión humana y religiosa (el sentido de vivir, la convivencia de culturas y religiones, la educación), la ciencia y la cultura, y la paz y los derechos humanos. El Forum también se ha asomado a la realidad más cercana, Euskadi, sin dejar de mirar a Europa, a Latinoamérica y al resto del mundo.

En total, el Forum ha desarrollado 30 ciclos de conferencias por los que han pasado 375 ponentes. Entre los invitados se encuentran políticos (presidentes y expresidentes, ministros, consejeros, parlamentarios,…) de toda orientación; empresarios y agentes sociales; religiosos (cardenales, prepósito general de los jesuitas, obispos,…), principalmente católicos, pero también musulmanes, budistas…; académicos, científicos, artistas, músicos, deportistas… La procedencia ha sido igualmente diversa con personas de casi todos los continentes y multilingüe… y, por tanto, fiel al principio de tener en consideración la diversidad cultural, religiosa y de pensamiento.

En este sentido, la jornada festiva dedicó un espacio especial, como no podía ser de otra manera, a los ponentes, los auténticos protagonistas de DeustoForum. Y habiendo varios de ellos en la sala (José Antonio Garrido, Txema Vázquez…), fue Ibon Areso el elegido para representar a los más de 300 hombres y mujeres que han desfilado por DeustoForum. Allí recibió homenaje y habló de la aportación de DeustoForum en estos 25 años en los que Bilbao se ha ido transformando, justo delante de nuestra universidad.

La Semana Verdi también tuvo un hueco reservado en la celebración, y es que ya son 9 los años de colaboración con ABAO para analizar la persona, el tiempo, la figura y la lírica de Verdi. Juan Carlos Matellanes, presidente de ABAO, tuvo palabras cariñosas para DeustoForum, recordó momentos estelares como la presencia de Ricardo Mutti y el canto de «Va pensiero» y aseguró que el ciclo seguirá hasta completar las 15 semanas previstas.

El último de los grandes protagonistas de DeustoForum fue el público. La persona elegida para representarlo fue Gema Bizcarrondo, asistente fiel al Forum durante muchos años, quien compartió sus mejores recuerdos. Y como la celebración no es el final del camino, sino una parada para seguir adelante, se pidió al diputado general, José Luis Bilbao, que diera su opinión sobre lo que Deusto Forum debiera seguir aportando al Territorio.

Alejandro Martínez Charterina, Gema Bizcarrondo, Roberto Pascual, Ibon Areso, Esperanza (hija de Juan Churruca), Iñigo Urkullu, José María Guibert, José Luis Bilbao, José Luis del Val, Javier Elzo y Juan Echano

Imagen de la actuación desarrollada para celebrar los 25 años del Forum

Y si el rector inició el acto, fue el lehendakari Iñigo Urkullu —por cierto, también ponente de DeustoForum—, quien puso el broche final al acto de celebración. Y lo hizo con palabras de cariño y elogio, un buen acicate para seguir adelante otros 25 años más.

En el final de fiesta cobró vida el hombre universal, símbolo que acompañó los inicios del Forum, reencarnado en el gimnasta Ortzi Acosta, quien deleitó con una actuación sorprendente con la música del oboe de Gabriel (*La misión*), simbolizando estos 25 años de vida, y terminó preparado para seguir adelante, en un mundo de cambio e incertidumbre.

Ciclo BBVA Empresa y banca responsable

Hemos vivido y seguimos viviendo una crisis financiera de grandes proporciones, que ha afectado negativamente al bienestar de muchas personas. En su origen ha habido diferentes causas, pero, sin duda, los fallos éticos han estado muy ligados a su génesis y desarrollo. Por ello, dentro del ciclo «Empresa y banca responsable», patrocinado por BBVA, DeustoForum ha dedicado una jornada a la reflexión sobre la ética y las finanzas de la mano de reconocidos especialistas.

Fue el 10 de febrero y en una mesa redonda, moderada por Fernando Gómez-Bezares (Universidad de Deusto), Raúl González Fabre (Universidad de Comillas) reflexionó sobre el sentido de la ética en las finanzas y la función social de las finanzas, así como de algunos problemas éticos generales de los financieros, como la utilización de información privilegiada o los conflictos de interés. Carmen Ansotegui (Esade) también habló de los problemas que comparten las profesiones financieras: directores financieros, banqueros, agentes bursátiles, auditores o supervisores. Y Peru Sasía (Universidad de Deusto), por su parte, habló sobre las características y la viabilidad de una forma diferente de hacer banca: la banca ética. Finalmente José Luis Fernández presentó el libro *Ética de las Finanzas*, en el que se reflexiona sobre estos temas.

Tras estas intervenciones, el moderador, Fernando Gómez-Bezares, lanzó sobre la mesa, para su discusión, algunos problemas éticos candentes como son: el exceso de endeudamiento de países y familias, la complejidad de algunos productos financieros que ha dado lugar a litigios ante los tribunales, como es el caso de las participaciones preferentes o la dificultad de regular la actividad financiera en una economía globalizada.

Otros temas que se debatieron fueron diferentes motivaciones de los agentes (unos pueden querer el máximo de riqueza, pero otros pueden conformarse con una riqueza «suficiente»), los abusos que cometen algunos agentes financieros (utilizando información privilegiada o manipulando precios), la actuación de miembros de los consejos de administración cuando buscan sus propios intereses, los errores cometidos por auditores y agencias de *rating*… En fin, problemas financieros muy relacionados con la ética, que han tenido mucho que ver con la crisis que padecemos.

Los cocineros Andoni Luis Aduriz y Joan Roca, en la IX Semana Verdi

La IX Semana Verdi, organizada por la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera - ABAO y DeustoForum, se dedicó el 27 de enero a la gastronomía. Este día tuvo lugar un coloquio entre los cocineros Andoni Luis Aduriz (Restaurante Mugaritz) y Joan Roca (Restaurante El Celler de Can Roca) con Juan Ángel Vela, director cultural del programa Tutto Verdi de la ABAO.

Joan Roca habló sobre su concepción de la cocina y las sensaciones, y proyectó un corto de *El somni (Una ópera en doce platos, un banquete en doce actos)*, que él define como una obra total, multidisciplinaria, analógica, digital, real, onírica, cibernética y gastronómica. Ópera, electrónica, poesía, 3D, artes escénicas, canto, filosofía, pintura, cine, música y cocina.

Andoni Luis Aduriz también proyectó un pequeño trailer de su *Mugaritz BSO*, donde muestra la creación gastronómica, el desarrollo de ideas y su transformación al terreno de la creación musical, aprovechando el gran abanico de colorido, plasticidad y texturas que nos brindan ambos «carpacciomundos», el gastronómico y el musical. Jugó al engaño con la voz del contratenor vitoriano Carlos Mena, y con su *carpaccio* de sandía que, como se pudo ver, parece lo que no es.

A continuación, Juan Ángel Vela los condujo hacia el personaje del día, el compositor Giuseppe Verdi, que curiosamente falleció un 27 de enero en el año 1901. Ambos chefs son grandes aficionados de la música, por lo que hicieron un análisis muy interesante de su persona y del momento histórico en el que vivió, analizando la música y la cocina de la época.

Joan relató su experiencia en la preparación de un menú para la obra *Nabucco*, y cada uno de ellos propuso una receta: basada en rape, la de Joan; y en cardo rojo, la de Andoni.

Joan Roca y Andoni Luis Aduriz

La libertad de expresión

Luis Gordillo
Profesor de Derecho Constitucional de la Universidad de Deusto

Insúltame y hazme libre

El derecho a la libertad de imprenta, como parte integrante de la libertad de expresión, constituye una de esas libertades que pasan desapercibidas cuando uno siempre las ha disfrutado pero que, en cambio, es el resultado de una larga, y no siempre pacífica evolución.

En el contexto europeo, quizá lo más adecuado es fijarnos en Inglaterra, donde hasta 1694 existía un elaborado sistema de licencias y no se permitía la publicación de ninguna obra que careciese de la aprobación gubernamental. Así, uno de los clásicos del Derecho anglosajón, Blackstone, en sus famosos comentarios, dejaría escrito que «condicionar la libertad de imprenta a la necesidad de poseer una licencia previa, supone condicionar la libertad de conciencia a los prejuicios de un hombre, y convertirlo en el árbitro y juez infalible de todos los puntos controvertidos en materia de enseñanza, religión y gobierno».

A pesar de que la historia de la protección de la libertad de imprenta en las colonias muestra que esta no resultó tan intensa como en la metrópoli, los padres fundadores la incluyeron en la primera enmienda con la que se perseguía, entre otras cosas, prohibir la licencia previa y suprimir cualquier tipo de sanción por *seditious libel* (escritos de difamación contra el gobierno).

La razón última de por qué la libertad de expresión ha de ser protegida tiene que ver con la esencia de la libertad individual, lo que en el pensamiento norteamericano ha cristalizado en cuatro grandes teorías que su Tribunal Supremo mantiene vigentes: democracia, descubrimiento de la verdad, autonomía personal y promoción de la tolerancia.

En cuanto a la primera teoría (democracia), la libertad de expresión es esencial en la democracia porque la discusión abierta entre los candidatos al poder es esencial para que los votantes puedan realizar una «selección informada», porque a través de esta libertad se puede influir en las decisiones del gobierno y porque los agentes públicos son responsables, en todo caso, ante la prensa.

En lo que al descubrimiento de la verdad se refiere, esta teoría se podría resumir en que la verdad tiene mayores posibilidades de mostrarse a resultas del contraste con otras ideas. El juez Oliver W. Holmes lo resumía así: «la mayor prueba de que algo es cierto consiste en el poder de un pensamiento o idea de lograr ser aceptado en la competencia del mercado [de las ideas]». Es decir, si de entre varias ideas contrapuestas, hay una que se acaba imponiendo, es probablemente la que acabará trascendiendo como cierta. Esta teoría, por sí sola, podría incluso resultar peligrosa, ya que si una idea tiene detrás un potente mecanismo que la haga oírse más y mejor que las demás, podría acabar imponiéndose como cierta, aunque no lo fuera. Aquí, por seguir con el argumento, si un pensamiento gozase de esa súper-ayuda o situación de posición de dominio, se podría alegar que está violando la libre competencia. En todo caso, esta teoría ha de ser aplicada junto con las demás.

La tercera teoría hace hincapié en que la libertad de expresión es un aspecto esencial de la personalidad y la autonomía. Así, esta garantía sería un derecho instrumental que contribuye al buen desarrollo del proceso político y favorece la búsqueda de la verdad. Es, en definitiva, un aspecto crucial de la autonomía personal, frente a otros y frente al Estado, lo que engarza con la construcción del pluralismo político y social de Tocqueville, lo que también influye en las consideraciones del autor.

La cuarta teoría es, quizá, la de mayor carga filosófica y ética. La libertad de expresión formaría parte integrante de la tolerancia, que debería ser un valor fundamental en una sociedad libre. La libertad de expresión, por consiguiente, incidiría en los procesos de interacción social, fomentando la auto-contención y la tolerancia de las opiniones ajenas, reforzando la capacidad de controlar las manifestaciones de nuestros sentimientos. Así pues, la libertad de expresión contribuiría a consolidar la *vis* intelectual de nuestra sociedad, trasladando al campo de la dialéctica y la discusión civilizada el choque derivado de ideas y pensamientos contrapuestos y antagónicos.

Estas cuatro teorías no son excluyentes, sino que son utilizadas de manera integradora por el máximo intérprete del sistema estadounidense para establecer el contenido y límites de este derecho-libertad.

Esta es la grandeza de las sociedades democráticas avanzadas: el haber articulado mecanismos para dirimir conflictos derivados de la diversidad de opinión, ideologías y credos (a través de los tribunales, si hace falta), evitando así que triunfen las ideas del más fuerte o que se busque la imposición de estas por la vía del miedo o el terror que provocan determinados ciudadanos o grupos. Por tanto, intentar corregir ahora los posibles excesos en la libertad de expresión de otros por la vía de la violencia o practicar la autocensura por miedo supone un retroceso importante en nuestro sistema de libertades que tanto ha costado apuntalar y consolidar. Es evidente que hay que mantener la corrección y la educación, pero dejar de publicar chistes o viñetas por miedo a represalias nos hace a todos (ciudadanos, medios de comunicación y Estado) ser cada día un poco menos libres. Si hay excesos o si alguien se siente insultado, el ordenamiento constitucional ha dispuesto los medios (razonados y razonables) para corregir la posible afrenta. Dejar que el miedo a represalias intolerables venza la libertad de expresión nos hace a todos claudicar ante el fanatismo, en cualquiera de sus formas.

Víctor J. Vázquez Alonso
Profesor de Derecho Constitucional
(Universidad de Sevilla)

Libertad de expresión y religión en la Europa post-secular

Entre los años 1740 y 1741 se representó en Francia una de las obras menores de Voltaire, la pieza teatral *El fanatismo o Mahoma. El profeta.* Parece ser que la obra disfrutó de un éxito de público considerable pero que su representación fue finalmente prohibida por la presión de la Iglesia católica. Y es que, tras la parodia del profeta musulmán, podía fácilmente deducirse que la intención del autor era llevar a cabo una crítica general al fanatismo monoteísta y, en concreto, al de la propia Iglesia católica.

Han pasado muchos años desde 1741 pero el asesinato de los periodistas de *Charlie Hebdo* no deja ninguna duda de las dificultades que encontraría hoy en día cualquier compañía teatral para representar esta obra de Voltaire en Francia, o en cualquier otro país europeo. Sin embargo, creo que conviene analizar con algo de detenimiento el paradigma del nuevo blasfemo y cuál es el alcance real de las nuevas amenazas a la libertad de expresión provenientes de la censura religiosa en los viejos Estados de Europa. Aunque algunos han querido trazar forzados paralelismos, poco tiene que ver la vieja problemática de la tipificación de la blasfemia con las amenazas a las que se enfrentan quienes, como los periodistas de *Charlie Hebdo*, integran al Islam como objeto de crítica dentro de la más irreverente tradición de la libertad de expresión.

Ciertamente, la tipificación penal de la blasfemia ha sido una constante en los códigos penales de las viejas naciones europeas, un delito que tenía su fundamento en la propia confesionalidad que ha caracterizado en algún momento de su historia a la totalidad de los países europeos, por más que alguno se empeñe en que ese atavismo ha sido algo exclusivo del Estado español. En realidad, hasta el último tercio del siglo XX, la blasfemia no ha empezado a desaparecer de las distintas legislaciones penales europeas. A esta paulatina derogación contribuyeron mucho los grandes blasfemos, es decir, los artistas, esos nunca bien ponderados héroes de la libertad de expresión que, sobre todo a partir de la modernidad artística, se han erigido en profanadores naturales del tabú dentro de nuestras sociedades. En este sentido, el denominado «derecho de la moralidad», un derecho al servicio de la integridad moral, según la conocida expresión de Lord Devlin, no pudo contener el ingenio de los diversos movimientos artísticos que, desde el Romanticismo en adelante, se han construido desde una suerte de subjetivismo radical, desprovisto, en la mayoría de los casos, de cualquier tipo vocación de utilidad y que rechaza toda sumisión a una moralidad que no sea la puramente artística o estética, relacionada siempre con la propia libertad del creador. La integración de la irreverencia, expresada a través de lo sacrílego o lo obsceno, en el ámbito de protección de la libertad de expresión artística, ha tenido como principal efecto el desplazamiento de aquellas normas que tutelaban lo decente o lo sagrado.

No obstante, junto a ese impulso de los creadores artísticos, ha sido también el propio hecho de que la secularización haya avanzado en unas naciones, las europeas, cada vez más plurales en lo religioso, lo que ha ido paulatinamente privando de razón de ser a la tipificación penal de la blasfemia. Como dijera el juez de la Corte Suprema americana Felix Frankfurter, la pluralidad religiosa hace imposible una noción común de lo sagrado y, por lo tanto, priva de razón de ser a cualquier protección frente a lo sacrílego. Es por eso que, en un país radicalmente plural en lo religioso como Estados Unidos, la tipificación de la blasfemia fue declarada inconstitucional ya en 1953, con la emblemática sentencia «Joseph Burstyn, Inc. v. Wilson», que entendió que la película de Rossellini *El milagro*, en la cual se retrataba a la Virgen María como una campesina demente, estaba amparada por la Primera Enmienda de la Constitución.

El sobrevenido pluralismo religioso europeo ha tenido como consecuencia que el delito de blasfemia haya sido sustituido por nuevos tipos penales donde ya no es la religión del Estado el bien jurídico protegido, sino los sentimientos religiosos de los ciudadanos, independientemente de la religión que estos profesen. Esta nueva lógica a la que aludimos es la que subyace tras el artículo 525 del Código español y también tras la legislación penal irlandesa, alemana, inglesa o danesa, por poner solo algunos ejemplos paradigmáticos.

En cierta medida, proteger la paz social, evitando provocaciones obscenas a las comunidades religiosas, es el fin último de una legislación penal cuya aplicación judicial, no hay que olvidarlo, ha sido prácticamente testimonial y, en la mayoría de los países, inédita. En el entorno europeo solamente Grecia nos ofrece algún ejemplo reciente de condena por blasfemia, al amparo de un tipo penal en el que, en este caso, todavía subsiste un claro sesgo de confesionalidad en tanto que ofrece protección penal específica a la Iglesia ortodoxa griega.

Sin duda alguna, la escasa aplicación de estos tipos penales no impide denunciar su potencial represivo y su falta de adecuación a una idea genuinamente liberal de la libertad de expresión. En este sentido, tengo *pocas* dudas de que el citado art. 525 debería derogarse. Un argumento de autoridad, en este caso, podría ser el del profesor de Columbia Jeremy Waldron, tal vez el más conocido defensor de la necesidad de tipificar penalmente el denominado «discurso del odio», quien, sin embargo, ve incompatible con los presupuestos de la cultura liberal la protección penal frente a aquellos discursos que van dirigidos no contra lo que nosotros somos, sino contra lo que nosotros pensamos, sentimos o creemos.

La tesis de Waldron se puede resumir de la siguiente forma. En primer lugar, para el profesor de Columbia, hay que aceptar que el discurso puede efectivamente dañar. Al contrario de lo que desde Mill hasta Dworkin es aceptado por la ortodoxia liberal, Waldron asume que a través de la libertad de expresión no solo

se puede ofender sino que se puede producir un daño real en las personas. Ahora bien, cuando aborda la cuestión de qué tratamiento jurídico ha de darse a aquellos discursos que son susceptibles de herir las sensibilidades de determinados creyentes, Waldron insiste en la necesidad de distinguir los ataques concretos contra un cuerpo de creencias o símbolos, de aquellos otros dirigidos contra el estatuto moral de ciertas personas o comunidades por razón de su religión. Y es que solo en el segundo caso nos encontraríamos realmente ante un supuesto de discurso del odio, frente al cual ha de reaccionar el derecho. Pese a que en los supuestos de blasfemia o de difamación de la religión podemos constatar la existencia una ofensa, para Waldron no es posible comprobar la presencia de un daño propiamente dicho. La respuesta jurídica, y más en concreto, la respuesta penal frente a determinados discursos, ha de plantearse, en este sentido, no tomando en consideración las meras ofensas que puedan sufrir los sentimientos religiosos de los ciudadanos, sino el daño efectivo que estos discursos puedan provocar en su estatuto moral. En lo que Waldron insiste, en definitiva, y con lo que nosotros estamos de acuerdo, es en la necesidad de distinguir la crítica hacia las creencias o las ideas, cualquiera que sea su modalidad e intensidad, del ataque contra las personas y las comunidades por razón de sus creencias. El derecho puede reprimir legítimamente aquellos ataques que vayan dirigidos a eliminar el estatuto moral de ciertos ciudadanos en la sociedad por el hecho de profesar una determinada confesión, pero si entendemos que cualquier ataque a nuestras creencias es un ataque a nuestra dignidad que debe de ser perseguido, estaríamos situando el respeto a las personas en un ámbito incompatible con los presupuestos liberales. Como diría el gran Bernard Shaw, una sociedad libre ha de asumir que las ideas o creencias se pueden maltratar sin rozar la piel de su autor.

En cualquier caso, la censura a los viejos blasfemos, a quienes se les aplicaba «el derecho de la moralidad» y que se situaban como *outsiders* de la comunidad política por mostrar su irreverencia a los dogmas de la religión propia de su país, tiene poco que ver con la censura que sufren los nuevos blasfemos de la postmodernidad, que estarían bien representados, entre otros, por los caricaturistas de la publicación danesa *Jyllands-Posten,* el escritor Salman Rushdie, el malogrado director de cine Theo Van Gogh o los humoristas de *Charlie Hebdo*.

Una diferencia clave entre unos y otros es que si bien los viejos blasfemos se situaban como *outsiders* al provocar contra los fundamentos religiosos y morales, en definitiva, contra el *ethos* cristiano de su comunidad, los nuevos blasfemos son verdaderos *insiders* de la comunidad política en la que viven. Es más, son expresión máxima de uno de los valores morales sobre los que se edifica esta comunidad como es la libertad de expresión. Es por este motivo que algún autor como Todorov, reflexionando sobre la cuestión de las caricaturas de Mahoma, insistía en su día en que era mucho más incómoda y más épica la situación del viejo blasfemo, quien desde la marginalidad de su comunidad política se atrevía a cuestionar la doctrina religiosa mayoritaria u oficial, que la del nuevo blasfemo, quien acomodado en los presupuestos culturales de su comunidad dirige su irreverencia frente a una minoría religiosa como el islam.

No sé si Todorov volvería a escribir hoy lo mismo, pero creo que el final que ha tenido la aventura irreverente de los humoristas

«Ver, oir y callar» by Lorena a.k.a. Loretahur - Flickr: Ver, oir y callar. Licensed under CC BY-SA 2.0 via Wikimedia Commons

de *Charlie Hebdo* deja claro que el nuevo blasfemo no es alguien carente de valentía o de épica. El nuevo blasfemo, al igual que el antiguo, se enfrenta también a una sanción de fundamento religioso por el ejercicio de su libertad de expresión; pero se trata de una sanción distinta, de una sanción, digamos, cruelmente postmoderna. Y esta sanción no tiene su origen en la moralidad estatal, con sus códigos represivos y sus órganos ejecutores, sino que su fuente es tremendamente difusa (fundamentalismo, Al Qaeda, El…) pero su eficacia, ya lo hemos comprobado, puede ser dramáticamente certera y sin duda más severa que cualquier sanción que el Estado imponga a los ciudadanos por lo que estos dicen.

En este sentido, no debe pasarse por alto que en el asesinato de los periodistas de *Charlie Hebdo* no solo hay un atentado contra la libertad de expresión sino también contra la propia idea de Estado, comprendido como ente que monopoliza el uso de la fuerza en un territorio y que actúa sometido a la Constitución y a las leyes. El asesinato de los periodistas ha sido en este sentido lo más parecido a la ejecución de una sentencia, en definitiva, a la aplicación a los ciudadanos de una idea particular de justicia que desafía el monopolio estatal para juzgar y hacer ejecutar lo juzgado. Es precisamente porque esta ejecución ha desafiado la propia idea de Estado, y de Estado de derecho, por lo que produce en todos nosotros un miedo singular, un miedo, podríamos decir, propiamente hobbesiano, el miedo de no vivir bajo un orden.

El asesinato de los humoristas de *Charlie Hebdo* es el último y el más dramático exponente de los tiempos ultramodernos que vive hoy la vieja Europa, enfrentada a desafíos líquidos, difusos, pero sin duda ciertos y de difícil solución. En este caso, valga por lo menos la experiencia acumulada para no hablar de tolerancia en vano, para no desdeñar las tareas de la libertad bajo la máscara tramposa del hedonismo hipercomprensivo y buenista. Pero, sobre todo, valga lo vivido para tener bien presente cuán mal consejero nuestro ha sido siempre el miedo a la hora de actuar. *Je suis Charlie* parece un buen punto de partida.

David Martín Herrera
Investigador del Departamento de Derecho Político
Universidad Nacional de
Educación a Distancia

Je suis Charlie versus Hasel. Libertad de expresión del derecho y del revés

Los recientes atentados contra el diario satírico *Charlie Hebdo*, junto con las sucesivas réplicas en Alemania y Dinamarca, han alineado a una buena parte de representantes internacionales en defensa de la libertad de expresión y en contra de aquellos que tratan de censurar, a través del pánico, la difusión de los valores occidentales.

Paradógicamente en la manifestación de París en la que todos «éramos Charlie», muchos de los representantes políticos congregados defienden de manera parcial —en sus políticas internas— el derecho a la libertad de expresión. Y buena prueba de ello se puede encontrar en los continuos ataques mediáticos que está padeciendo la comunidad musulmana, consecuencia de la continua difusión del mal denominado extremismo islámico, aparentemente no amparados por nuestros códigos bajo la denominación de antisemitismo.

Y es que la libertad de expresión parece ser el único lugar donde el famoso «marketplace of ideas» puede suceder, pero donde no todas las ideas son igualmente aceptadas.

No entienda el lector un posicionamiento pro islam y anti judío, sino como otra forma más de ver nuestra realidad mediática emborrachada a diario con infinidad de portadas y discursos en torno al «terrible islamismo» y al «peligro ruso», haciendo entender al humilde espectador que la única alternativa que nos queda es utilizar la santa libertad de expresión para hacer ver a todo el mundo que son ellos los que están equivocados, y que tratamos que depongan su actitud antes de utilizar el primitivo método del uso de la fuerza y el negocio de la guerra.

El análisis en torno a la libertad de expresión no parece constatar que «the people, not the government, possess the absolute sovereignty», sino que por el contrario, es el capital el que cada vez posee más control respecto del pueblo, precisamente a través de aquello que tanto desean que nos preocupe, la libertad de expresión.

Robert Post advierte que si pretendemos acotar la libertad de expresión debemos de ir pensando en prohibir «todas las formas de cine, novelas y entretenimientos populares», y hasta cierto punto, sin darnos cuenta ya está sucediendo. Mientras la Audiencia Nacional condenaba al rapero Hasel por enaltecimiento del terrorismo e incitar al odio a través de la criticable letra de unas canciones; nuestros dirigentes reivindican en París la libertad de expresión enajenando que hace unos pocos años, la revista satírica *El Jueves* fue censurada por el juez Del Olmo por injuriar a la Corona sin que nadie saliera a la calle para reprobarlo.

En el otro lado, Jeremy Waldrom predice que la excesiva crítica de la población respecto de las actuaciones de su gobierno le situaría en una situación tal que peligraría su continuidad, preguntándonos aquí, ¿acaso no es esta la definición de libertad de expresión? La respuesta la pudiera encontrar el curioso lector, en aquellos discursos de los presidentes del trío de las Azores, que mediante manipulación mediática, real malicia, o mentira en *stricto sensu*, ejecutaron una campaña de propaganda mediática tirana, conduciendo al planeta a una nueva guerra interminable.

Aunque por un pequeño espacio de tiempo, este autor tuvo la suerte de poder trabajar en un pequeño país y mejor lugar, famoso por aquella guerra civil fratricida. Y es que en El Salvador de hace dos décadas la maquinaria propagandista asesinaba más personas que los cañones de los fusiles. Aquella tragedia no fue ajena a la Universidad de Deusto ni a ninguno de nosotros. Conocer al padre Tojeira sin duda despertó el anhelo de conocer algo de aquella historia, en la que una vez más, el aparato del poder mediático engranado con el poder ejecutivo, superó a la honestidad y al buen hacer de nuestros queridos jesuitas. Pero aquella máquina propagandística no contuvo el regreso —a su querido El Salvador— del padre Ellacuría.

Es a los que como aquellos jesuitas que buscaban la difusión de la verdad a quienes va dedicado el derecho a expresar las ideas, y es al poder mediático manipulador, al hegemónico, al que pretende subvertir el orden natural de las cosas, haciendo un uso desnaturalizado de la libertad de expresión a través de la infamia y la mentira, al que va dirigido el más profundo rechazo.

«Je suis Charlie Strasbourg 7 janvier 2015» por Claude Truong-Ngoc.
Licencia CC BY-SA 3.0 - obtenida en Wikimedia Commons

La promoción de la justicia en las universidades jesuitas

Encuentro de la Comunidad Apostólica de Deusto, con la participación del Secretario para la Justicia Social y la Ecología, Patxi Álvarez de los Mozos SJ

El 22 de enero se celebró en el Centro de Espiritualidad de Loiola el encuentro de la Comunidad Apostólica de la universidad, que reunió en esta edición a 115 personas venidas de los campus de Bilbao y San Sebastián, para reflexionar sobre la promoción de la justicia en las universidades de la Compañía de Jesús.

El documento sobre el que se centró la jornada fue el monográfico sobre este tema de la revista *Promotio Iustitiae* (n.º 116). Para presentar el texto se contó con la presencia del Secretario para la Justicia Social y la Ecología de la Compañía de Jesús, el bilbaíno Patxi Ávarez de los Mozos SJ. Formado en la Universidad de Deusto y con varios años de experiencia en la ONGD Alboan, Álvarez de los Mozos SJ conoce bien el contexto desde el que nuestra comunidad apostólica acoge el texto.

Comenzó su exposición recordando una imagen que el pasado 18 de enero dio la vuelta al mundo: la del llanto ante el papa Francisco de la niña Glyzelle, que vivió en las calles de Manila. Este episodio nos recuerda que la pregunta por la justicia es una pregunta profunda y personal, que nos incumbe a cada uno de nosotros, pero que también hemos de abordar como colectivo y, en particular, como colectivo universitario.

Álvarez de los Mozos SJ expuso que una universidad jesuita ha de integrar una misión universitaria y una misión de la Compañía, y afirmó que hay «una docencia e investigación que contribuyen a la misión fe-justicia» al tiempo que hay «una fe-justicia que enriquece nuestra docencia e investigación». Pero, advirtió, esto no basta con formularlo, «hay que mostrar que es así». En este sentido, consideró que en cada momento, «la Compañía debe discernir qué tipo de sociedad es deseable y, consecuentemente, qué tipo de universidad es precisa». A la hora de dibujar la sociedad deseable, señaló dos rasgos: una sociedad inclusiva y una sociedad sostenible.

Sobre la formación que ofrecen las universidades jesuitas, Patxi Álvarez de los Mozos SJ dejó una visión sugerente: «En el mundo del márquetin se dice que tienes que tener un producto diferente. Nosotros también tendremos que tener unos rasgos que radicalicemos, que subrayemos y nos diferencien». Pues bien: «¿Nos puede diferenciar este rasgo? ¿Pueden los mejores alumnos, los más generosos, aquellos con mayor deseo de construir un mundo mejor, encontrar en nuestra universidad la elección deseable?».

En cuanto a la labor investigadora de la universidad, la situó dentro de un «proceso» que comprende cinco «momentos»: acompañar, servir, investigar, sensibilizar e incidir. Son ámbitos en los que la Compañía de Jesús trabaja a través de diferentes apostolados, pero el reto sería integrarlos en un proceso. Puso en valor la experiencia de la provincia de Loyola durante los últimos años en el tema de las migraciones, y reclamó una mayor colaboración entre la universidad y el apostolado social, respetando las especificidades de cada uno. Ilustró además esta invitación a la colaboración con ejemplos de implicación de universidades jesuitas, a través de investigación y docencia, en diferentes partes del mundo: en la frontera entre México y Estados Unidos (*Kino Border Initiative*), en los campos de refugiados (*Jesuit Commons*) o en la Amazonía (Proyecto Pan-Amazónico).

En diversos momentos de la jornada, que incluyó una mesa redonda y trabajo en grupos, se mencionaron las tensiones y dificultades propias del contexto universitario. Tensiones que la promoción de la justicia experimenta con las necesidades de financiación, las inercias institucionales, la libertad académica, la diversidad interna, etc. Álvarez de los Mozos SJ señaló que las tensiones pueden también ser fuente de fecundidad si se desarrollan adecuadamente y citó a Pedro Arrupe para señalar con optimismo que «las tensiones se mantienen unidas por el amor».

Xabier Riezu Aguirre

Imagen del Encuentro de la Comunidad Apostólica celebrada en Loiola

Deusto, cuna de nuevas empresas

Deusto ha albergado en los últimos cuatro años más de 50 proyectos empresariales que han generado cerca de cien puestos de trabajo y un millón de euros de capital.

La Universidad de Deusto ha asumido plenamente la «tercera misión universitaria» que han decidido abordar las universidades más avanzadas del mundo: potenciar la actividad emprendedora colaborando en el desarrollo socioeconómico local para crear una sociedad más justa, solidaria y sostenible. «Un emprendimiento centrado en las personas y la creación de empleo y riqueza para la comunidad, en lugar de un emprendimiento especulativo», matiza Tontxu Campos, director de Deusto Entrepreneurship Centre.

Esto, unido a la formación en competencias emprendedoras que contemplan las titulaciones de Grado y Postgrado, ha generado el clima propicio para que toda la comunidad universitaria se haya empapado del espíritu emprendedor, asumiendo que «emprender es posible y factible». Personas de toda la comunidad universitaria han visto la oportunidad para materializar ideas, inquietudes o proyectos de Fin de Grado y convertirlos en empresas.

Incubación y apoyos económicos

La Universidad trabaja el emprendimiento desde diferentes áreas. Las incubadoras de empresas en los campus de Donostia y Bilbao ofrecen a emprendedores y emprendedoras espacios dotados con los recursos técnicos necesarios para poner en marcha su idea. En estos cuatro años han acogido más de 50 proyectos emprendedores, que han empleado a cerca de cien personas y que han conformado un capital social de un millón de euros. Actualmente, en estas incubadoras hay 24 empresas —15 en Bilbao y 9 en Donosti— con 61 puestos de trabajo.

El tipo de empresas es diferente entre ambos campus, porque también lo son las titulaciones. Así, en San Sebastián las actividades de las empresas están más focalizadas en turismo, ocio, comunicación o comercio electrónico, mientras que en Bilbao predominan las empresas ligadas a las tecnologías de la información y comunicación (TICs) dada la cercanía con la Facultad de Ingeniería de Deusto. En ambos casos, existen proyectos de innovación social.

Apoyo económico y respaldo institucional

A los nuevos promotores y promotoras empresariales, BEAZ les presta asesoramiento en la definición del proyecto empresarial y sobre las ayudas públicas a las que se puede optar. Pero la implicación de la Universidad va más allá, participando de manera simbólica en el capital inicial, como garantía del proyecto ante instituciones, posibles socios, clientes… En el Fondo de Capital Semilla creado en la Universidad también pueden participar personas y empresas vinculadas a la comunidad de Deusto.

Además se ha puesto en marcha Deusto Bank (Business Angels Network + Knowledge), una plataforma para aportar no solo dinero, sino también conocimiento y experiencia en el mundo empresarial.

Sensibilización e investigación

Solo en 2014, 2.585 personas han participado en las 90 actividades dirigidas a potenciar el emprendimiento, tanto del alumnado como de cualquier persona que desee poner en marcha un negocio. Además, la Universidad ha creado el Título propio en innovación y emprendimiento Innovandis. Entre las actividades de sensibilización destaca la Semana Deusto Emprende y el Foro de Empleo y Emprendimiento, que este año tendrá lugar los días 25 y 26 de marzo en los claustros del campus de Bilbao.

El reconocido talento investigador de Deusto se ha puesto también al servicio del emprendimiento, analizando oportunidades de empleo y el impacto de las nuevas empresas en la economía local.

Programas

DeustoSTART: Potencia la competencia emprendedora entre el alumnado de últimos cursos del campus de Bilbao

DeustoSTART I: Promueve la creación de empresas entre quienes tienen una idea de negocio

DeustoSTART II: Acelera el desarrollo de la nueva empresa creada en Deusto

DeustoSTART Digital: Apoya la creación de empresas en Internet y negocios digitales

DeustoPush: Potencia la creación de *startups* sociales

DeustoSTART Corporate: Acción de capacitación en habilidades y herramientas para el cambio y el emprendimiento

Demola: Programa de innovación abierta que conecta jóvenes universitarios con empresas, fomentando capacidades emprendedoras

Innovandis: Título propio de la Universidad de Deusto para el alumnado del campus de Donostia - San Sebastián

Las cinco W del emprendimiento en Deusto

Who? ¿Quién? Cualquier persona de la comunidad universitaria de Deusto, antiguos alumnos y alumnas incluidos, que quiera hacer realidad su proyecto.

What? ¿Qué? Se puede poner en marcha una empresa a partir de un proyecto de fin de carrera, una idea o un prototipo.

How? ¿Cómo? Contactando con ekintzailetza@deusto.es

When? ¿Cuándo? En cualquier momento.

Where? ¿Dónde? En los dos campus de Deusto. Innogune en Donostia y Deustokabi, en Bilbao

Entrevista a Montse Fernández

Socia fundadora de **Techabout**

Asier Azaceta y Montse Fernández

A finales de 2009, Montse Fernández decidió dejar su empleo y embarcarse en una aventura empresarial para mejorar la vida de las personas haciendo la tecnología más amable e integrada con el entorno. Esto forma parte del Internet de las cosas. Muchas personas creerán que fundar Techabout fue una temeridad, un riesgo innecesario, dada la situación sociolaboral. Pero Montse Fernández —abogada economista— y a su socio Asier Azaceta —ingeniero informático— han hecho lo que muchas personas: cambiar de trabajo cuando los objetivos de la empresa se alejaban de los suyos personales. Solo que ellos han optado por liderar su propio proyecto.

¿Por qué Techabout?
Porque hemos trabajado mucho en el ámbito de la tecnología y hemos visto que muchos desarrollos se quedan en el papel o, como mucho, se materializan en aplicaciones que no son accesibles para todo el mundo. Nosotros planteamos soluciones amables y transparentes que puede utilizar cualquier persona, sin necesidad de que tenga que interactuar con un dispositivo.

Dejar el trabajo para crear una empresa ¿no es mucho riesgo?
Da mucho vértigo sí. Pero creo que estamos expuestos a muchos más riesgos y proyectos de emprendimiento en nuestra vida de los que creemos. Por ejemplo, el de ser madre. Cuando te das cuenta de eso, es cuando le restas importancia a esto. Es como un virus. Al principio, todos se apartan diciendo que estás loca por dejar el trabajo, porque tienes familia, hipoteca… Hay que creer mucho en ti misma.

¿Por qué en Deusto?
Fundamentalmente, porque la Universidad nos apoyaba y era una red para probar unos años y ver hasta dónde podemos llegar.

¿Qué apoyo recibís de la Universidad?
Para empezar, los locales en Deustokabi, donde además compartes espacio con otras empresas en las que apoyarte para compartir, buscar contactos, aprovechar sinergias. También recibimos apoyo económico, ya que la Universidad entra a formar parte con un pequeño capital. Esta implicación de la Universidad te da otra perspectiva de cara a terceros o para solicitar financiación pública y privada. Además, a la hora de hacer números o el plan de negocio, siempre puedes contar con profesionales que te orienten.

¿Qué proyectos tenéis en marcha?
Estamos centrados en meetabout, una línea que iniciamos con la ayuda del Deustotech. Es una plataforma para la gestión de eventos y la interrelación de las personas. Hemos ideado una tarjeta de acreditación inteligente que además de identificarte, sirve para que recibas información de actividades dentro del evento, para que contestes encuestas durante el evento o para maximizar el networking.

¿Cómo?
En lugar de ir buscando las personas con las que quieres contactar, el sistema te avisa cuando detecta en tu entorno a alguien con intereses comunes a los tuyos, o a quien has añadido previamente a tu lista de «potenciales contactos».

¿Cuál es el objetivo?
Meetabout es el primero pero nos gustaría desarrollar otros productos con esta misma filosofía y otra centrada en la salud, independencia y seguridad laboral.

Networking Deusto Alumni: en contacto por todo el mundo

Deusto Alumni cuenta con un importante directorio de antiguos alumnos en todas las áreas de conocimiento y que se encuentran tanto en el entorno como trabajando en otros países. Se puede encontrar a estos miembros de Deusto Alumni en el directorio que hay en la web (www.alumni.deusto.es) a través de un localizador que permite realizar las búsquedas por clubes o por país.

Estas personas forman una amplia red profesional privada que permite encontrar a compañeros o compañeras de promoción, recabar información sobre vacantes en las empresas en las que trabajan, ofrecer servicios o solicitarles información sobre la situación laboral de los países en los que se encuentran.

Ángela de Miguel, Alumni de Derecho, nueva presidenta de la Confederación Vallisoletana de Empresarios
Ángela ha tenido el apoyo de 79 de los 84 delegados que han emitido su voto. Casada y con dos hijos, estudió Derecho en la Universidad de Deusto y Máster de Democracia y Buen Gobierno en la Universidad de Salamanca.

Fallece el académico de honor de Euskaltzaindia Juan Garmendia Larrañaga, Alumni de Geografía e Historia
Juan Garmendia Larrañaga cursó estudios mercantiles y se licenció en Geografía e Historia por la Universidad de Deusto, mientras que se doctoró en 1984 por la Universidad del País Vasco, con la tesis «Euskal lexiko etnografikoa».

El Alumni de Derecho Kenari Orbe, de 36 años, ha recibido por segundo año consecutivo el prestigioso galardón Best Lawyers
El premio Best Lawyers está considerado como el «Oscar» de los abogados puesto que es uno de los principales reconocimientos que se otorgan entre los profesionales de la abogacía en el mundo.

Gonzalo Pérez Espi, Deusto Alumni de Turismo cuenta su experiencia profesional en «Vascos de altos vuelos» en *El Correo*
Gonzalo estudió la titulación de Turismo en Deusto, con un Erasmus en Austria, además de un curso de tripulante de cabina, que le ha llevado a vivir, desde 2011, en Bélgica, Gran Canaria y Atenas. Atraído por el cambio, considera plantearse un traslado a otro país en un par de años.

*Si conoces algún otro Alumni que haya recibido algún premio o reconocimiento profesional, o conoces alguna noticia sobre algún Alumni y quieres que la incluyamos en nuestros espacios de comunicación, puedes escribirnos a **alumni@deusto.es**.*

LA APLICACIÓN DE VIAJES INTELIGENTE.

Copyright © 2013 CWT

SHINE WITH CWT TO GO™

Durante sus desplazamientos, los viajeros necesitan contar con un acceso rápido a la información para tener una mejor experiencia de viaje. *CWT To Go*™ es nuestra galardonada aplicación móvil gratuita. Fácil de activar y de utilizar, proporciona a los viajeros acceso inmediato a la información automatizada del itinerario, a la facturación móvil y a alertas de vuelos en tiempo real y actualizaciones. A través de su Android, Blackberry, iPhone o iPad sus viajeros dispondrán de toda la información y herramientas que necesitan cuando están de viaje. Gracias a un mayor control, tienen más oportunidades de destacar.

Nuestro compromiso: proporcionarle el viaje perfecto

Visite **www.cwttogo.com**

Carlson Wagonlit Travel

Manual de estilo

Chicago Deusto

Guía breve para citas y referencias bibliográficas

Resumen del sistema de citas del *Manual de estilo* ***Chicago-Deusto*** para estudiantes, profesores e investigadores.

Deusto

Las convenciones sobre cómo documentar una cita varían dependiendo del campo académico, las preferencias de las editoriales y de los autores, así como de las necesidades de una obra o revista en particular. El criterio principal en cualquier forma de cita es ofrecer una información suficiente para conducir a los lectores hasta la fuente mencionada. El *Manual de estilo Chicago-Deusto* describe en sus páginas las dos formas más extendidas de citar documentación.

El primero de los sistemas, denominado **notas y bibliografía**, emplea llamadas en el texto y notas a pie de página o final de capítulo y normalmente una bibliografía. Es el más utilizado por las humanidades, literatura, historia y arte. El segundo sistema, denominado **autor-fecha**, se sirve de citas autor-año entre paréntesis, recogiendo el apellido y la fecha de la publicación. Estas citas breves se amplían en una lista de referencias donde se ofrece una información bibliográfica completa. Es el más utilizado en ciencias físicas, naturales y sociales.

Los dos modelos se explican con detenimiento en el *Manual de estilo Chicago-Deusto*, en los capítulos 14 y 15 dedicados a *Documentación*. Este resumen pretende orientar a estudiantes, investigadores, editores y escritores en general en el uso de ambos sistemas, a modo de guía rápida, pero se aconseja consultar los citados capítulos para una comprensión más detallada.

Notas y bibliografía: ejemplos

Cada vez que se cita una obra por primera vez se deben dar en nota todos los detalles. Sin embargo, las posteriores citas que se hagan de esa obra solo requieren una forma abreviada. En la bibliografía se invierte el nombre del autor. Nótese que en las obras con dos o más autores se invierte solo el nombre citado en primer lugar. En la mayoría de los ejemplos que siguen a continuación se ofrece la cita completa, la abreviada y la entrada bibliográfica (resaltada en nuestros ejemplos en color gris).

1. Libro

Un autor

[1] Lluís Duch, *Mito, interpretación y cultura* (Barcelona: Herder, 1998), 56-58.
[18] Duch, *Mito*…, 15.

[21] Santiago Segura, *Gramática latina* (Bilbao: Universidad de Deusto, 2012), 74-76.
[22] Segura, *Gramática*..., 75.

Duch, Lluís. *Mito, interpretación y cultura*. Barcelona: Herder, 1998.
Segura, Santiago. *Gramática latina*. Bilbao: Universidad de Deusto, 2012.

Dos autores

[2] Orfelio G. León e Ignacio Montero, *Diseño de investigaciones: Introducción a la lógica de la investigación en psicología y educación* (Madrid: McGraw-Hill/Interamericana de España, 1993).

León, Orfelio G. e Ignacio Montero. *Diseño de investigaciones: Introducción a la lógica de la investigación en psicología y educación*. Madrid: McGraw-Hill/Interamericana de España, 1993.

© Universidad de Deusto
Revista Deusto, núm. 126. ISSN: 1886-2071

Tres autores

[3] Julio Borrego Nieto, José Jesús Gómez Asencio y Emilio Prieto de los Mozos, *El subjuntivo…*

Borrego Nieto, Julio, José Jesús Gómez Asencio y Emilio Prieto de los Mozos. *El subjuntivo: valores y usos*. Madrid: SGEL.

Cuatro o más autores

En la nota se cita solo el nombre del primer autor, seguido de *et al*. Sin embargo, en la entrada de la bibliografía se citan todos los autores.

[72] Natalia Ojeda et al., *La predicción del diagnóstico de esquizofrenia*...
[101] Ojeda et al., *La predicción…*

Editor, traductor o compilador en lugar de autor

[2] Irene Andrés-Suárez, ed., *Antología del microrrelato español (1906-2011): El cuarto género narrativo* (Madrid: Cátedra, 2012), 15-16.
[3] Andrés-Suárez, *Antología del microrrelato*...

Andrés-Suárez, Irene, ed. *Antología del microrrelato español (1906-2011): El cuarto género narrativo*. Madrid: Cátedra, 2012.

Editor, traductor o compilador además de autor

[1] Salvador Fernández Ramírez, *La enseñanza de la gramática y la literatura*. Ed. por José Polo (Madrid: Arco/Libros, 1985), 145-46.
[18] Fernández Ramírez, *La enseñanza…*, 33

Fernández Ramírez, Salvador. *La enseñanza de la gramática y la literatura*. Editado por José Polo. Madrid: Arco/Libros, 1985.

Capítulo u otra parte de un libro

[1] Josefina Gómez Mendoza, «Ecología urbana y paisaje de la ciudad», en *La ciudad del futuro*, ed. por Antonio Bonet Correa (Madrid: Instituto de España, 2009), 177-217.
[19] Gómez Mendoza, «Ecología urbana y paisaje de la ciudad», 180.

Gómez Mendoza, Josefina. «Ecología urbana y paisaje de la ciudad». En *La ciudad del futuro*, editado por Antonio Bonet Correa, 177-217. Madrid: Instituto de España, 2009.

Prefacio, prólogo, introducción o parte similar de un libro

[1] James Rieger, introducción a *Frankenstein; or, The Modern Prometheus*, de Mary Wollstonecraft Shelley (Chicago: University of Chicago Press, 1982), XX-XXI.
[2] Rieger, introducción, XXXIII.

Rieger, James. Introducción a *Frankenstein; or, The Modern Prometheus*, de Mary Wollstonecraft Shelley, XI–XXXVII. Chicago: University of Chicago Press, 1982.

© Universidad de Deusto

Libro publicado electrónicamente

Si un libro está disponible en más de un formato, se cita la versión con la que se ha trabajado. En los libros consultados en línea hay que añadir el URL. Se aconseja incluir también la fecha de acceso. Si no se conocen con exactitud los números de páginas, se puede incluir el título de sección o capítulo u otro dato identificativo.

Libro electrónico obtenido de una biblioteca o librería

Muchos libros editados electrónicamente pueden tener un equivalente impreso. Pero dada la posibilidad de que existan diferencias, se aconseja indicar el formato en el que se ha consultado.

[1] Jane Austen, *Pride and Prejudice* (Nueva York: Penguin Classics, 2008), edición en PDF, cap. 23.

[14] Austen, *Pride and Prejudice*, cap. 23.

Austen, Jane. *Pride and Prejudice*. Nueva York: Penguin Classics, 2008. Edición en PDF.

Libro consultado en línea

[1] Salvador Gutiérrez Ordóñez, *Lingüística y semántica: Aproximación funcional* (Oviedo: Universidad de Oviedo, 1981), http://www.gruposincom.es/publicaciones-de-salvador-gutierrez-ordonez.

[2] Philip B. Kurland y Ralph Lerner, eds., *The Founders' Constitution* (Chicago: University of Chicago Press, 1987), acceso el 28 de febrero de 2010, http://press-pubs.uchicago.edu/founders/.

[3] Gutiérrez Ordóñez, *Lingüística y semántica*.

[4] Kurland y Lerner, *Founder's Constitution*, cap. 10, doc. 19.

Gutiérrez Ordóñez, Salvador. *Lingüística y semántica: Aproximación funcional*. Oviedo: Universidad de Oviedo, 1981. http://www.gruposincom.es/publicaciones-de-salvador-gutierrez-ordonez.

Kurland, Philip B., y Ralph Lerner, eds. *The Founders' Constitution*. Chicago: University of Chicago Press, 1987. Acceso el 28 de febrero de 2010. http://press-pubs.uchicago.edu/founders/.

2. Artículo de revista

Artículo en una revista impresa

Para la nota a pie de página o final de capítulo, si procede, se cita el número concreto de la página consultada. En la bibliografía, se deben indicar los números de comienzo y fin del artículo completo.

[1] María José Hernández Guerrero, «Presencia y utilización de la traducción en la prensa española», *Meta* 56, n.º 1 (2011): 112-13.

[34] Hernández Guerrero, «Presencia y utilización de la traducción en la prensa española», 115.

Hernández Guerrero, María José. «Presencia y utilización de la traducción en la prensa española». *Meta* 56, n.º 1 (2011): 101-118.

© Universidad de Deusto
Revista Deusto, núm. 126. ISSN: 1886-2071

Artículo en una revista en línea

[1] Ángeles Feliu Albadalejo, «La publicidad institucional en la arena parlamentaria española», *Revista Latina de Comunicación Social* 66 (2011): 470, doi:10.4185/RLCS-66-2011-941-454-481.
[15] Feliu Albadalejo, «La publicidad institucional», 475.

Feliu Albadalejo, Ángeles. «La publicidad institucional en la arena parlamentaria española». *Revista Latina de Comunicación Social* 66 (2011): 454-481. doi:10.4185/RLCS-66-2011-941-454-481.

3. Artículo en periódicos o magacines

Los artículos en un periódico o magacine, pueden ser citados de la siguiente forma en el texto («Como Sheryl Stolberg y Robert Pear mencionan en un artículo del *New York Times* el *27* de febrero de 2010,…») en lugar de en una nota y, normalmente, se omiten en la bibliografía. Los siguientes ejemplos muestran una versión más formal de las citas. Si se consulta un artículo de forma *online,* se debe incluir el URL, indicando la fecha de acceso. Si el autor no está identificado, se comienza la cita con el título del artículo.

[2] Sheryl Gay Stolberg y Robert Pear, «Wary Centrists Posing Challenge in Health Care Vote», *New York Times*, 27 de febrero de 2010, acceso el 28 de febrero de 2010, http://www.nytimes.com/2010/02/28/us/politics/28health.html.
[4] Stolberg y Pear, «Wary Centrists...».

Stolberg, Sheryl Gay, y Robert Pear. «Wary Centrists Posing Challenge in Health Care Vote». *New York Times*, 27 de febrero de 2010. Acceso el 28 de febrero de 2010. http://www.nytimes.com/2010/02/28/us/politics/28health.html.

4. Reseña del libro

[1] David Kamp, «Deconstructing Dinner», reseña de *The Omnivore's Dilemma: A Natural History of Four Meals*, de Michael Pollan, *New York Times*, 23 de abril de 2006, Sunday Book Review, http://www.nytimes.com/2006/04/23/books/review/23kamp.html.
[2] Kamp, «Deconstructing Dinner».

Kamp, David. «Deconstructing Dinner». Reseña de *The Omnivore's Dilemma: A Natural History of Four Meals*, de Michael Pollan. *New York Times*, 23 de abril de 2006, Sunday Book Review. http://www.nytimes.com/2006/04/23/books/review/23kamp.html.

5. Tesis o tesina

[1] Francisco José Hernández Rubio, «Los límites del eliminacionismo: Una solución epigenética al problema mente-cerebro» (tesis doctoral, Universidad de Murcia, 2010), 145, http://hdl.handle.net/10201/17600.
[3] Hernández Rubio, «Los límites del eliminacionismo», 130-132.

Hernández Rubio, Francisco José. «Los límites del eliminacionismo: Una solución epigenética al problema mente-cerebro». Tesis doctoral. Universidad de Murcia, 2010. http://hdl.handle.net/10201/17600.

6. Documento presentado en conferencias, ponencias, congresos o similares

[2] Silvia Rodríguez Vázquez, «Flujos de traducción: Herramientas de ayuda a la gestión de proyectos en función de la situación de trabajo» (conferencia, Universidad de Salamanca, 8 de noviembre de 2012).

[4] Rodríguez Vázquez, «Flujos de traducción».

Rodríguez Vázquez, Silvia. «Flujos de traducción: Herramientas de ayuda a la gestión de proyectos en función de la situación de trabajo». Conferencia pronunciada en la Universidad de Salamanca, 8 de noviembre de 2012.

7. Sitio web

La cita del contenido de un sitio web puede estar frecuentemente limitada a una mención en el texto («El 19 de julio de 2008, la corporación McDonald's mencionaba en su sitio web…») o en una nota. Si se quiere una cita más formal, puede ser del estilo del ejemplo que figura a continuación. Debido a que tal contenido está sujeto a cambios, se debe incluir una fecha de acceso o, si está disponible, la fecha de la última modificación.

[2] «McDonald's Happy Meal Toy Safety Facts», McDonald's Corporation, acceso el 19 de julio de 2008, http://www.mcdonalds.com/corp/about/factsheets.html.

McDonald's Corporation. «McDonald's Happy Meal Toy Safety Facts». Acceso el 19 de julio de 2008. http://www.mcdonalds.com/corp/about/factsheets.html.

8. Entrada de blog o comentario

Las entradas de blog o comentarios pueden citarse en el texto («En un comentario publicado en el *Blog de Lengua española* el 13 de marzo de 2012,…») en lugar de en una nota y, generalmente, se omiten en la bibliografía. No es necesario añadir *seud*. después del nombre aparentemente ficticio.

[3] José Luis Ramírez, 17 de marzo de 2012 (21:28), comentario a Alberto Bustos, «Hacer los deberes», *Blog de Lengua española*, 13 de marzo de 2012, http://blog.lengua-e.com/2012/hacer-los-deberes/#comments.

Blog de Lengua española. http://blog.lengua-e.com/2012/hacer-los-deberes/#comments.

9. Comunicación personal y entrevista

Las referencias a conversaciones, entrevistas, correos electrónicos, mensajes de texto o similares, normalmente se incluyen en el texto («En conversación telefónica con el autor el 7 de julio de 2010, el líder sindicalista admitió que…») o se dan en nota; raramente se incluyen en la bibliografía.

© Universidad de Deusto

[2] Lourdes Díaz, correo electrónico al autor, 15 de mayo de 2011.
[7] Mike Milanovic (director ejecutivo de Cambridge ESOL), en conversación con el autor, septiembre de 2011.

En lo que se refiere a las entrevistas, sea cual sea su forma, la cita normalmente comienza por el nombre de la persona entrevistada. El entrevistador, en caso de mencionarse, figura en segundo lugar.

[8] Benjamin Spock, entrevista por Milton J. E. Senn, 20 de noviembre de 1974, entrevista 67A, transcripción, Senn Oral History Collection, National Library of Medicine, Bethesda, MD.
[9] Spock, entrevista.

10. Obra registrada en bases de datos

Para los documentos localizados mediante bases de datos o repositorios, se indica el nombre de la base de datos y, entre paréntesis, el número de identificación proporcionado o recomendado por la base de datos.

Choi, Mihwa. «Contesting *Imaginaires* in Death Rituals during the Northern Song Dynasty». Tesis doctoral. Universidad de Chicago, 2008. ProQuest (AAT 3300426).

11. Documento legal y jurisprudencia

En los documentos legales y públicos, las menciones a la documentación se hacen generalmente en el cuerpo del texto. En otras materias, especialmente académicas, que usan como fuente documental textos legales y públicos, se mencionan tanto en el cuerpo del texto como en nota.

Norma jurídica

[2] Ley 14/2007, de 26 de noviembre, del Patrimonio Histórico de Andalucía (*BOJA* núm. 248 de 19 de diciembre de 2007).
[3] Real Decreto 1065/2007, de 27 de julio, por el que se aprueba el Reglamento General de las actuaciones y los procedimientos de gestión e inspección tributaria y de desarrollo de las normas comunes de los procedimientos de aplicación de los tributos (*BOE* núm. 213 de 5 de septiembre de 2007).

Jurisprudencia

Debe citarse haciendo referencia al órgano que la dicta, el número —si lo hay— y la fecha, usando abreviaturas para el término *sentencia* y la mención del órgano que la dicta.

El texto de la STC 185/2012, de 17 de octubre, se refiere, en sus Antecedentes…

Autor-fecha: ejemplos

Los siguientes ejemplos ilustran las citas que se utilizan en el sistema autor-fecha. Cada ejemplo de una entrada de la lista de referencia va acompañado de un ejemplo de su correspondiente cita entre paréntesis en el texto. En las entradas de la lista de referencia se invierte el nombre del autor. Nótese que en las obras con dos o más autores se invierte solo el nombre citado en primer lugar. En los casos en los que el sistema autor-año se complementa con notas a pie de página o final de capítulo, la mención de la fuente en las notas se realiza igual que cuando se hace en el cuerpo del texto. Para más detalles y ejemplos, véase el capítulo 15 del *Manual de Estilo de Chicago-Deusto*. Para ver ejemplos de las mismas citas utilizando el sistema de notas y bibliografía, véase el capítulo 14.

1. Libro

Un autor

Duch, Lluís. 1998. *Mito, interpretación y cultura*. Barcelona: Herder.
Segura, Santiago. 2012. *Gramática latina*. Bilbao: Universidad de Deusto.

(Duch 1998, 99-100)
(Segura 2012, 74-76)

Dos autores

León, Orfelio G. e Ignacio Montero. 1993. *Diseño de investigaciones: Introducción a la lógica de la investigación en psicología y educación*. Madrid: McGraw-Hill/Interamericana de España.

(León y Montero 1993, 25)

Tres autores

Borrego Nieto, Julio, José J. Gómez Asencio y Emilio Prieto de los Mozos. 1986. *El subjuntivo: valores y usos*. Madrid: SGEL.

(Borrego Nieto, Gómez Asencio y Prieto de los Mozos 1986)

Cuatro o más autores

En la entrada de la lista de referencias se incluye a todos ellos. El orden y la puntuación son los mismos que en el caso de los libros con dos o tres autores. En el texto se da solo el apellido del autor que aparece en primer lugar, seguido de *et al*.

(Ojeda et al. 2009, 128-129)

Editor, traductor o compilador en lugar de autor

Notario Ruiz, Antonio, ed. 2005. *Contrapuntos estéticos*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca.

(Notario Ruiz 2005, 24)

Editor, traductor o compilador además de autor

Fernández Ramírez, Salvador. 1985. *La enseñanza de la gramática y la literatura*. Editado por José Polo. Madrid: Arco/Libros.

(Fernández Ramírez 1985, 112-23)

© Universidad de Deusto
Revista Deusto, núm. 126. ISSN: 1886-2071

Capítulo u otra parte de un libro

Gómez Mendoza, Josefina. 2009. «Ecología urbana y paisaje de la ciudad». En *La ciudad del futuro*, editado por Antonio Bonet Correa, 177-217. Madrid: Instituto de España.

(Gómez Mendoza 2009)

Prefacio, prólogo, introducción o parte similar de un libro

Rieger, James. 1982. Introducción a *Frankenstein; or, The Modern Prometheus*, de Mary Wollstonecraft Shelley, XI-XXXVII. Chicago: University of Chicago Press.

(Rieger 1982, XX-XXI)

Libro publicado electrónicamente

Si un libro está disponible en más de un formato, se cita la versión con la que se ha trabajado. En los libros consultados en línea hay que añadir el URL. Se aconseja incluir también la fecha de acceso. Si no se conocen con exactitud los números de páginas, se puede incluir el título de sección o capítulo u otro dato identificativo.

Libro electrónico obtenido de una biblioteca o librería

Muchos libros editados electrónicamente pueden tener un equivalente impreso. Pero dada la posibilidad de que existan diferencias, se aconseja indicar el formato en el que se ha consultado.

Austen, Jane. 2008. *Pride and Prejudice*. Nueva York: Penguin Classics. Edición en PDF.

(Austen 2008)

Libro consultado en línea

Gutiérrez Ordoñez, Salvador. 1981. *Lingüística y semántica: Aproximación funcional*. Oviedo: Universidad de Oviedo. http://www.gruposincom.es/publicaciones-de-salvador-gutierrez-ordonez.

Kurland, Philip B., y Ralph Lerner, eds. 1987. *The Founders' Constitution*. Chicago: University of Chicago Press. Acceso el 28 de febrero de 2010. http://press-pubs.uchicago.edu/founders/.

(Gutiérrez Ordoñez 1981)
(Kurland y Lerner, cap. 10, doc. 19)

2. Artículo de revista

Artículo en una revista impresa

En el texto, si procede, se cita el número concreto de la página consultada. En la entrada de la lista de referencias, se deben indicar los números de comienzo y fin del artículo completo.

Hernández Guerrero, María José. 2011. «Presencia y utilización de la traducción en la prensa española». *Meta* 56, n.º 1: 101-118.

(Hernández Guerrero 2011, 115)

Artículo en una revista en línea

Indique el DOI (*Digital Object Identifier*, «Identificador Digital de Objetos»), si la revista utiliza alguno. En caso contrario, señale el URL y la fecha de acceso.

Feliu Albadalejo, Ángeles. 2011. «La publicidad institucional en la arena parlamentaria española». *Revista Latina de Comunicación Social* 66: 454-481. doi:10.4185/RLCS-66-2011-941-454-481.

Feliu Albadalejo, Ángeles. 2011. «La publicidad institucional en la arena parlamentaria española». *Revista Latina de Comunicación Social* 66: 454-481. Acceso el 2 de febrero de 2015. http://www.revistalatinacs.org/11/art/941_Alicante/20_Feliu.html.

(Feliu Albadalejo 2011, 470)

3. Artículo en periódicos o magacines

Los artículos en un periódico o magacine, pueden ser citados de la siguiente forma en el texto («Como Sheryl Stolberg y Robert Pear mencionan en un artículo del *New York Times* el *27* de febrero de 2010,…»), y, normalmente, se omiten en la lista de referencias. El siguiente ejemplo muestra una versión más formal de las citas. Si se consulta un artículo de forma *online,* se debe incluir el URL, indicando la fecha de acceso. Si el autor no está identificado, se comienza la cita con el título del artículo.

Stolberg, Sheryl Gay, y Robert Pear. 2010. «Wary Centrists Posing Challenge in Health Care Vote». *New York Times*, 27 de febrero. Acceso el 28 de febrero de 2010. http://www.nytimes.com/2010/02/28/us/politics/28health.html.

(Stolberg y Pear 2010)

4. Reseña del libro

Kamp, David. 2006. «Deconstructing Dinner». Reseña de *The Omnivore's Dilemma: A Natural History of Four Meals*, de Michael Pollan. *New York Times*, 23 de abril, Sunday Book Review. http://www.nytimes.com/2006/04/23/books/review/23kamp.html.

(Kamp 2006)

5. Tesis o tesina

Hernández Rubio, Francisco José. 2010. «Los límites del eliminacionismo: Una solución epigenética al problema mente-cerebro». Tesis doctoral. Universidad de Murcia. http://hdl.handle.net/10201/17600.

(Hernández Rubio 2010)

6. Documento presentado en conferencias, ponencias, congresos o similares

Rodríguez Vázquez, Silvia. 2012. «Flujos de traducción: Herramientas de ayuda a la gestión de proyectos en función de la situación de trabajo». Conferencia pronunciada en la Universidad de Salamanca, 8 de noviembre.

(Rodríguez Vázquez 2012)

© Universidad de Deusto

7. Sitio web

La cita del contenido de un sitio web puede estar frecuentemente limitada a una mención en texto («El 19 de julio de 2008, la corporación McDonald's mencionaba en su sitio web…»). Si se quiere una cita más formal, puede ser del estilo del ejemplo que figura a continuación. Debido a que tal contenido está sujeto a cambios, se debe incluir la fecha de acceso o, si está disponible, la fecha de la última modificación.

McDonald's Corporation. 2008. «McDonald's Happy Meal Toy Safety Facts». Acceso el 19 de julio. http://www.mcdonalds.com/corp/about/factsheets.html.

(McDonald's 2008)

8. Entrada de blog o comentario

Las entradas de blog o comentarios pueden citarse en el texto («En un comentario publicado en el *Blog de Lengua española* el 13 de marzo de 2012,…») y, generalmente, se omiten en la lista de referencias. Si es necesaria una entrada en la lista de referencias, cite la entrada del blog, pero mencione los comentarios solo en el texto. (Si se requiere una fecha de acceso, añádala antes del URL).

Ramírez, José Luis. 2012. «Hacer los deberes». *Blog de Lengua española*. Acceso el 17 de marzo. http://blog.lengua-e.com/2012/hacer-los-deberes/#comments.

(Ramírez 2012)

9. Comunicación personal y entrevista

Las referencias a conversaciones, entrevistas, correos electrónicos, mensajes de texto o similares, normalmente se incluyen en el texto («En conversación telefónica con el autor el 7 de julio de 2010, el líder sindicalista admitió que…») y raramente se incluyen en la lista de referencias.

(Lourdes Díaz, correo electrónico al autor, 15 de mayo de 2011)

Nótese que la cita de una comunicación personal o entrevista puede también complementarse con una nota a pie de página o final de capítulo.

(«Según señala Benjamin Spock en una entrevista realizada por Milton J. E. Senn el 20 de noviembre de 1974,[8] …»).

[8] Spock, entrevista 67A, transcripción, Senn Oral History Collection, National Library of Medicine, Bethesda, MD.

(Spock, entrevista por Senn, 20 de noviembre de 1974)[2]

[2] Benjamin Spock, entrevista por Milton J. E. Senn, 20 de noviembre de 1974, entrevista 67A, transcripción, Senn Oral History Collection, National Library of Medicine, Bethesda, MD.

10. Obra registrada en bases de datos

Para documentos localizados mediante bases de datos o repositorios, se indica el nombre de dicha base y, entre paréntesis, el número de identificación recomendado en la misma.

Choi, Mihwa. 2008. «Contesting *Imaginaires* in Death Rituals during the Northern Song Dynasty». Tesis doctoral. Universidad de Chicago. ProQuest (AAT 3300426).

11. Documento legal y jurisprudencia

La mayoría de los escritos legales y públicos citan la documentación en el propio cuerpo, más que en notas, y prácticamente no incluyen bibliografía. Todo escrito legal que necesite algo más que mencionar una fuente en el texto tendrá que recurrir a notas a pie de página o final de capítulo. Para más detalles y ejemplos, véase el capítulo 14 del *Manual de Estilo de Chicago-Deusto*.

© Universidad de Deusto

El *Manual de estilo Chicago-Deusto* es una referencia indispensable para todo aquel que trabaje con textos.

- ✓ Adaptación completa al español, basada en las últimas normas de la Real Academia Española (RAE) con un estilo práctico y actual.
- ✓ Amplio tratamiento de las publicaciones digitales, incluyendo procesos de producción y de corrección de pruebas en soportes electrónicos.
- ✓ Normas claras y recomendaciones solventes, para ayudar a autores y editores a tomar decisiones en casos dudosos.
- ✓ Extenso capítulo sobre gramática y uso de la lengua española, con normas ortográficas y ortotipográficas.
- ✓ Recomendaciones para redactar textos con un lenguaje no discriminatorio.
- ✓ Capítulo actualizado sobre propiedad intelectual y gestión de derechos de autor, con un detallado análisis de buenas prácticas sobre derechos de las publicaciones digitales.
- ✓ Introducción al Sistema Internacional en el tratamiento de números y unidades, además de un completo capítulo dedicado a normas para escribir sobre matemáticas.
- ✓ Introducción a Unicode, patrón internacional de letras y símbolos exigido por las lenguas internacionales, incluyendo tablas con números Unicode.
- ✓ Múltiples referencias a organizaciones y sus publicaciones para consultas *online*.
- ✓ Guías adicionales para citar los URL, blogs, *podcasts* y otras fuentes electrónicas.
- ✓ Todo sobre los procesos de producción, incluyendo nuevas formas de etiquetado electrónico y XML.
- ✓ Sistemas de citas en notas o autor-fecha y sus referencias bibliográficas, cómo realizar índices, citas y diálogos, abreviaturas, nombres y términos…
  Todo lo que necesita un redactor profesional.

Deusto
Publicaciones
Universidad de Deusto

Más información sobre el
Manual de estilo Chicago-Deusto en
www.deusto-publicaciones.es

10 | 02 | 2015 18 | 05 | 2015

EQUIPO CRÓNICA

GAZTE TARIFARAKO KONTSULTA:
CONSULTA TARIFA JOVEN EN:
www.museobilbao.com

BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA
MUSEO DE BELLAS ARTES DE BILBAO

bbk

Equipo Crónica, *Samotraziako porrota* (xehetasuna) *La derrota de Samotracia* (detalle), 1972. *Beltza serie* / *Serie negra*
Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid. © Equipo Crónica (Manolo Valdés), VEGAP, Bilbao, 2015

ForoTech concede el II Premio Ada Byron a una investigadora de la inteligencia artificial

Un estudiante en la exposición tecnológica

En el marco de la tercera edición de la Semana de la Ingeniería y la Tecnología FotoTech 2015 celebrada entre el 4 y 6 de marzo, se entregó el Premio Ada Byron a la Mujer Tecnóloga a Asunción Gómez, doctora en Informática y una de las más reconocidas investigadoras a escala internacional en las denominadas tecnologías semánticas, que se encuadran en el campo de la inteligencia artificial.

El galardón, patrocinado por la Fundación Sabadell, reivindica el papel femenino en el ámbito científico. En la ceremonia de entrega participó el rector de la Universidad de Deusto, José María Guibert; la concejala de Economía y Hacienda, Marta Ajuria, en representación del alcalde de Bilbao, Ibon Areso; la decana de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Deusto, Inés Jacob; y la mayoría de los integrantes del jurado que ha concedido el premio.

Asunción Gómez Pérez (Azuaga, Badajoz, 1967) es experta en inteligencia artificial en el área de ontologías y Web semántica. Se licenció en informática en 1991, y alcanzó el doctorado en Ciencias de la Computación e Inteligencia Artificial en 1993. Es catedrática del departamento de Inteligencia Artificial de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Informáticos de la UPM desde 2007, y fue la primera catedrática española en este campo. Creadora y directora del grupo de investigación Ontology Engineering Group, considerado como uno de los más destacados en informática en España, ha sido investigadora principal en 21 proyectos internacionales y en más de 400 de ámbito español, y sus contribuciones en libros y revistas superan largamente el centenar, al igual que sus participaciones en encuentros científicos. Ha sido distinguida recientemente como «una de las tres mujeres más reconocidas y con mayor presencia mundial en el amplio campo de investigación de las tecnologías semánticas».

Sus líneas de investigación se centran en los campos de ontologías, web semántica, *linked data* y gestión de conocimientos. El término ontología en informática hace referencia a la comunicación y el intercambio de información entre diferentes sistemas y entidades, y se engloba en el campo de la inteligencia artificial y la representación del conocimiento. La web semántica es una extensión de Internet diseñada para ser utilizada por los ordenadores.

Por otro lado el jurado de este II Premio Ada Byron ha concedido un accésit a la vizcaína Begoña García-Zapirain. Es titulada en Ingeniería de Telecomunicación (1995) y doctora en Ciencias de la Computación e Inteligencia Artificial (2004), con una tesis sobre un algoritmo para regenerar la voz esofágica de personas laringectomizadas. Inició su carrera profesional como ingeniera de desarrollo de *software* en la firma vasca ZIV 1995-1997, para pasar seguidamente a desempeñar diversas responsabilidades docentes y de investigación en la Universidad de Deusto. En 2001 creó el grupo de investigación e-Vida, integrado por una treintena de investigadores y centrado en el procesado digital de señales biológicas y en el desarrollo de nuevas tecnologías aplicadas a la mejora de la salud y la calidad de vida, del que es Investigadora Principal. Junto al equipo e-VIDA ha recibido diversos reconocimientos por su labor, como el Premio de Investigación UD-Grupo Santander 2007, el Premio de Investigación ONCE Euskadi-Solidarios 2007, el Premio al mejor *paper* en el congreso internacional CGAMES'09 y el Premio al mejor *poster* en el congreso internacional ISIVC'08. Es directora de la unidad de investigación Deustotech-LIFE desde 2007, tareas que compagina con la docencia como profesora titular de Teoría de la Señal y Electrónica en la Facultad de Ingeniería. Habla cuatro idiomas, ha trabajado como educadora social voluntaria

La Decana de Ingeniería Inés Jacob (en el centro) junto a las ganadoras de la II Edición del Premio Ada Byron, Asunción Gómez y Begoña García Zapirain

de personas con problemas de drogadicción, y ha realizado diversos Máster y cursos de postgrado, además de haber formado parte del comité científico y organizador de varios congresos internacionales, y haber colaborado como revisora en diversas revistas científicas internacionales.

La Facultad de Ingeniería de la Universidad de Deusto creó el año pasado este galardón, que tiene por objeto reconocer públicamente y dar visibilidad a las profesionales del sector de la tecnología cuya labor, insuficientemente conocida, está aportando importantes avances en numerosos campos del saber. Asimismo, se pretende acercar el trabajo tecnológico y fomentar las vocaciones femeninas en este ámbito.

Imagen general de la muestra del campus

ForoTech es una iniciativa de la Universidad de Deusto cuyo objetivo es transmitir la pasión por la Ciencia y visualizar el mundo en el que nos adentramos. El Foro consta de un amplio programa de conferencias, debates, talleres, laboratorios, actividades culturales y una exposición tecnológica, entre otras actividades.

El debate en torno a la llamada «Industria 4.0» o el Big Data estuvo presente a través de dos foros en los que participaron expertos de los ámbitos universitario, tecnológico y empresarial. Además, se programaron otros foros de debate en torno a la problemática que suscita la irrupción de las nuevas tecnologías en otros ámbitos de la sociedad. Así, la sección «Cine y Tecnología» acogió un debate en torno al *ciberbullying*, el creciente fenómeno del acoso escolar a través de Internet.

Aristos Campus Mundus
obtiene la renovación del sello de Campus de Excelencia Internacional

El proyecto Aristos Campus Mundus (ACM), promovido por las universidades de Deusto, Comillas y Ramon Llull, ha obtenido la renovación del sello de Campus de Excelencia Internacional (CEI), tras haber seguido el proceso de evaluación de la ejecución del proyecto en el periodo 2013-2014 por parte de la comisión internacional designada por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD).

ACM es la agregación estratégica de estas tres universidades de iniciativa social que se extiende, mediante un acuerdo de cooperación estratégica avanzada, a Georgetown University, Boston College y Fordham University, con el objetivo de progresar en el camino hacia la excelencia. La comisión internacional destaca la buena gobernanza del proyecto y, especialmente, la consolidación y buen funcionamiento de esta agregación de tres universidades españolas junto con tres americanas, así como su enfoque en la gestión y estrategia agregada de responsabilidad social universitaria.

El MECD valora la consolidación de la actividad investigadora de ACM puesto que ya presenta resultados significativos tanto a nivel de producción científica como en lo referido al número de investigadores y doctores implicados en la R+D+i. Los resultados en este ámbito son cuantitativos y cualitativos. Se ha creado una comisión científica ACM como ente encargado de la evaluación y reconocimiento de los grupos de investigación, y se han generado 52 proyectos interuniversitarios de ámbito nacional y 24 de carácter internacional con Georgetown University, Boston College y Fordham University.

ACM es distinguido por su modelo educativo y pedagógico centrado en competencias y valores que ya se concreta en la generación de 8 titulaciones conjuntas de máster y doctorado, la realización de conferencias conjuntas en investigación, la enseñanza de la innovación, la calidad y la inclusión, así como la vinculación de las respectivas comunidades universitarias.

ACM se ha focalizado en plantear un proyecto socioambientalmente responsable que favorezca la participación en un modelo de economía sostenible. Algunas de las acciones desarrolladas que lo han hecho posible son el incremento de recursos destinados a becas, la puesta en marcha de un Foro de Educación Inclusiva o los Premios ACM en Cooperación y Estudios de Interés Social.

ACM obtuvo la calificación de campus de excelencia internacional en la categoría de ámbito regional europeo en la convocatoria del Ministerio de Educación, en 2011, y ha logrado en 2013 y 2014, la renovación de su sello de calidad.

Más información sobre la resolución del MEC sobre el progreso de los campus de excelencia internacional:
http://www.aristoscampusmundus.net/

OcioGune Aisiari buruzko Ikerketa, Pentsamendu eta Hausnarketarako Nazioarteko Foroa da

OcioGuneren X. edizioa, kultura eta sormen industrien gizarte eraginei eskainia

Aisiazko Ikaskuntzen Institutuko Aisia eta Jakintzako Katedrak OcioGune 2015 antolatu du, Aisiari buruzko Ikerketa, Pentsamendu eta Hausnarketarako Nazioarteko Foroaren X. edizioa. Aurtengoan, gai nagusia hauxe izango da: «Kultura eta sormen industrien gizarte eraginak: ustekabekoa neurtzen». Ekitaldiak aisiaren esparruan interesa duten ikertzaileen, adituen eta profesionalen arteko elkarrizketarako espazio zabala eskaintzen du. Ekainaren 11n eta 12an izango da, Deustuko Unibertsitateko Bilboko campusean. www.ocioguneforo.deusto.es

Kultura eta sormen industriak ekonomia aurreratuetan eraginik handienekoak dira eta goraka doazen sektoreen arteko bat bihurtu dira azken hamarkadan. Industrien kluster oso berezia da, sormenaren eta berrikuntzaren bitartez, ezagutza eta merkataritzako balioa sortzen dituena, alde berean. Kultura eta sormen industriek sektore multzo zabal eta askotarikoa osatzen dute; eta, horren barruan, sormena, berrikuntza eta produktibitate ekonomikoa bideragarri eta elkarren mendean agertzen dira.

OcioGune 2015 Nazioarteko Foroa kultura eta sormen industrien fenomenoan murgiltzen da, nazioarteko ikuspegi konparatutik eta ospe handiko adituen eskutik, industria horiek eskaintzen dituzten erronka eta aukeren eztabaidan aurrera egiteko. Eginkizun horretan, ez du ahazten zer-nolako zailtasunak dakartzan fenomeno hori finkatzeak eta, bereziki, azken urteotan zer aurrerapauso egon diren metodologien sorreran eta kultura eta sormen industrien gizarte eraginak neurtzeko eta ebaluatzeko tresnetan, sarri askotan ustekabekoak. Azken batean, OcioGune 2015ek trukerako eta hausnarketarako espazio baliagarri izan nahi du, kultura eta sormen industrien paperari garapen prozesuetan eman beharreko esangura zehazteari ekiteko orduan.

OcioGuneren X. edizioa hiru ideia fororen inguruan dago antolatuta. Gailentzen ari diren kultura eta sormen industrietan sakondu nahi du bakoitzak hiru ildotatik. Ildo horiei egin beharko diete aurre kultura eta sormen industriek datozen urteetan: «Kultura eta sormen industrien gizarte eraginak: aurrerapausoak eta aztertu beharrekoak»; «Kultura eta sormen industrietan ustekabeak neurtzeko tresnak»; eta «Sormen artistikoa eta berrikuntza digitala».

Argibide gehiago: www.ocioguneforo.deusto.es / ociogune@ocio.deusto.es

kronika

Topaketa Blanca Portillo aktorearekin Aisiazko Ikaskuntzetan

Hamletengandik hasi eta Carlotarengana, Ama Birjinarengandik Segismundorengana: joan den otsailaren 13an, Blanca Portillok aktore gisa izan duen ibilbide oparo eta onetsian mugarri izan dituen pertsonaiak aztertu zituen. Aisiazko Ikaskuntzen Institutuko Arteak gozatu programak DeustoBide Herritartasun Eskolaren babespean antolatu zuen topaketa, eta 150 pertsona zaletu eta gogotsu bildu zituen.

Fernando Bayón irakaslearekin izan zuen solasaldian, Blanca Portillok sutsu defenditu zuen antzerkiak ikuslea aldatzeko duen ahalmena. Bere hitzetan, «antzerkia da oraindik herritarrok eztabaidarako dugun tokia». Horixe da, hain zuzen ere, asteotan Bilbora hurbildu duten bi lanekin lortu nahi duena. *El testamento de María*n, azkenetan dagoen Ama Birjina gizatiar eta saminduaren oroitzapenei ahotsa ematen die, bakarka; eta Mayorgaren *Don Juan Tenorio*ren bertsioan, eszena zuzendari lanetan ari da.

Unibertsitateko solasaldi hori Arteak gozatu programaren barruan aspaldiko urteetan sortzaile garaikideekin egiten den zikloaren barruan dago.

Blanca Portillo Unibertsitateko Entzungelan

Berrehun ikasle izan dira Zuzenbide Fakultateak antolatu duen Zigor Zuzenbide ekonomikoari buruzko jardunaldian

Ia 200 ikasle izan ziren, joan den otsailaren 12an, Zigor Zuzenbide Ekonomikoari buruzko jardunaldian, Deustuko Unibertsitateko «Botere publikoa eta enpresa maila ugariko eta nazioz gaindiko testuinguruan» ikertaldeak antolatuta. Topaketan, Zigor Zuzenbideak dituen erronkak aztertu zituzten, gai horretako adituek izaera ekonomikoko kriminalitatearen kontra borrokatzeko gaur egun.

Lehenengo mahai-ingurua Zigor Zuzenbide Ekonomikoaren atal orokorreko auzi problematikoen analisiari eskaini zitzaion. Bertan, Ignacio Berdugok, Salamancako Unibertsitateko Zigor Zuzenbideko katedradunak, Zigor Zuzenbidearen legitimitateaz hitz egin zuen, delitu sozioekonomikoei dagokienez, eta delituaren teoriaren zati handi bat berrikusi beharra dagoela azpimarratu zuen. Carlos Martínez-Bujánek, A Coruñako Unibertsitateko Zigor Zuzenbideko katedradunak, delitu sozioekonomikoen egiletzarekin eta partaidetzarekin lotutako arazoak jorratu zituen, bereziki zenbait subjektu egile izateari lotutakoak, lan neketsua izaten baita bakoitzaren ardura ebazteko orduan. María Soledad Gil irakasleak, bere aldetik, pertsona juridikoen erantzukizun penala aztertu zuen, gai horren inguruan dauden ereduak laburbilduz, eta, aldi berean, erakunde horiek zergatik eta zelan zigortu daitezkeen azalduz.

Bigarren mahai-inguruan, arau-hauste zehatzen analisia jorratu zuenean, Demelsa Benito irakasleak gaur egungo ustelkeriaren ikuspegi global bat eman zuen, globalizazioaren eraginak markatua. Hain zuzen ere, globalizazio horrek eragiten du ustelkeria klasikoaren eraginak baino askoz suntsitzaileagoak izatea gaurkoak. Inés Olaizolak, Nafarroako Unibertsitate Publikoko Zigor Zuzenbideko katedradunak, bere aldetik, kontratazio publikoetako ustelkeria hartu zuen ardatz, eroskerian aritzen diren enpresen kasua bereziki aztertzeko.

Azkenik, Pilar Canedok, Lehiaren Euskal Agintaritzako presidenteak eta Deustuko Unibertsitateko Nazioarteko Zuzenbide Pribatuko irakasle titularrak, ustelkeria praktikak zigor arlotik kanpoko ikuspegi batetik aztertu zituen, batez ere ikuspegi administratibotik, Lehiaren Zuzenbidean dauden zehapenak jorratuz.

Bilboko campuseko atzerriko ikasleak, klaustroan egin zen harrera ekitaldian

Unibertsitateko zerbitzuen aurkezpena, Donostiako campuseko atzerriko ikasleei

Bilbon eta Donostian ospatu ditu Deustuk bigarren seihilekoko atzerriko ikasleen ongietorriko ekitaldiak

Otsailaren 9an, eman zitzaien ongietorria, truke programen bidez, ikasturtearen bigarren seihilekoa egiteko atzerriko hainbat herrialdetatik Deustuko Unibertsitateko Bilboko eta Donostiako campusetara etorri diren ikasleei: mundu osoko 30 herrialde baino gehiagotako 315 ikasle eta irakasle inguru dira.

Atzerriko ikasleen eta irakasleen jatorrizko herrialdeak hauek dira: Alemania, Austria, Australia, Bielorrusia, Belgika, Brasil, Bulgaria, Kanada, Txile, Txina, Kolonbia, Danimarka, Ekuador, Egipto, Eslovakia, Eslovenia, Estatu Batuak, Finlandia, Filipinak, Frantzia, Grezia, Hungaria, India, Irak, Irlanda, Italia, Japonia, Kazakhstan, Kirgizistan, Letonia, Malta, Mexiko, Herbehereak, Polonia, Erresuma Batua, Txekiar Errepublika, Errumania, Errusia, Serbia, Sri Lanka, Suedia, Tunisia, Turkia, Uzbekistan eta Yemen.

Guibert errektorea, lehen planoan, Bilboko Merkataritza Ganbarako presidente José Ángel Corres ondoan duela

José María Guibert errektoreak unibertsitatearen paperaz hitz egin du Ganbararen ostiraletan

Unibertsitate eredu desberdinetatik abiatuta, José M.ª Guibertek latinera jo zuen erakunde horren balioak identifikatu eta azaltzeko: *Humanitas*-Gaitasunak, *Utilitas*-Aplikagarritasuna, *Iustitia*-Ekitatea, *Fides*-Kultura artekotasuna. Lau balioak estuki lotuta daude irakaskuntzarekin eta harreman handia dute berrikuntzarekin. Gainera, beste bi kontzeptu erantsi zituen: Ikerketa-Ezagutza eta Gizarte proiekzioa-Transferentzia.

«El papel de la universidad en el sistema social de innovación» hitzaldia otsailaren 13an eskaini zuen Bilboko Ganbararen ostiralen barruan. Bertan azaldu zuen errektoreak gaitasunez hornitutako pertsonak prestatzen dituela gizarterako, unibertsitateak ez duela prestakuntza soila ematen; nortasuna, ezagutza, esperientziak eta trebetasunak ere jorratzen dituela. Haren ustez, unibertsitateak gai globalak ere artatu behar ditu, ez du lobby bat izan behar bere mesederako, funtzio soziala baitu. Ildo horretatik, azpimarratu zuen ustelkeria eta desberdintasuna kaltegarriak direla berrikuntzarako.

Unibertsitatea ikerketa erakunde gisa harturik, José María Guibertek aditzera eman zuen aukera bikaina dela, inoiz baino zientzia gehiago ekoizten baita: zenbat eta ezagutza gehiago, orduan eta I + G gehiago, enplegu gehiago eta langabezia gutxiago, argudiatu zuen. Hala ere, azpimarratu zuen hausnartu egin behar dela unibertsitatearen funtzioaz eta berrikuntzarekin duen harremanaz. Unibertsitatearen gizarte proiekzioa dela eta, errektoreak nabarmendu zuen eragile laguntzailea izan behar duela, herrialde ikuspegia izan behar duela, enpresekin eta gizarte erakundeekin harremanetan egon behar duela; eta horrek guztiak elkarreragina esan nahi du.

Tokiko jasangarritasunari buruzko topaketa Bizkaiko Foru Aldundiarekin batera

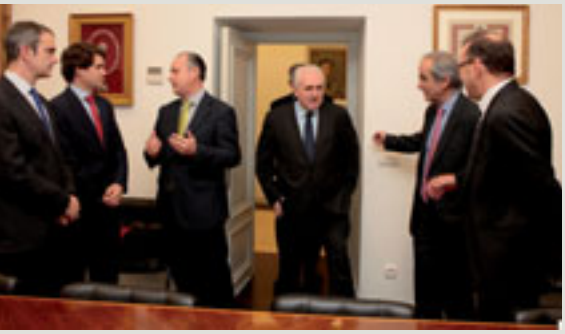
Bizkaiko Foru Aldundia eta Deustuko Unibertsitatea ikerketa bat burutzen ari dira elkarlanean, Bizkaia 21 Programara eta Aalborg+10 nazioarteko konpromisoetara bildutako udaletako jasangarritasun planak eta Tokiko Agenda 21ak lerrokatuta dauden eta zernolako ekarpenak egiten ari diren aztertzeko, Bizkalab hitzarmenaren barruan.

5000 biztanletik gorako Bizkaiko udalerrietan ari dira egiten ikerketa eta, testuinguru horretan, urtarrilaren 29an tokiko jasangarritasunari buruzko jardunaldi bat egin zen eta arduradun politikoak eta jasangarritasuneko teknikariak bildu ziren bertan. Jardunaldian, aztertutako udalerrietako politikoak eta teknikoak elkartzea izan zen helburua, proiektua ezagutzeko aukera izateko eta elkarrekin hitz egiteko udalerrietako jasangarritasunaz.

Ildo horretatik, Bizkaiko tokiko jasangarritasunari buruzko topaketa horrek Bizkaiko erakunde publikoen hausnarketarako eta elkarsorkuntzarako espazioa izan nahi zuen, etorkizunera begirako ikuspegi sendoagoak ezartzeko jasangarritasunaren erronkari dagokion konpromisoan eta udal ekintzan. Pertsona hauek hartu zuten parte topaketan: María Uribe Gerendiainek, Ingurumeneko zuzendari nagusiak; Xabier Arana Eigurenek, Ingurumen Sailekoak; eta Garbiñe Henryk, Deustuko Unibertsitatekoak.

Deustuk eta Grupo BHk lankidetza hitzarmen bat sinatu dute kirolaren eta hezkuntzaren esparruetan lanildoak garatzeko

Grupo BHk eta Deustuk lankidetza hitzarmen bat sinatu zuten abenduaren 19an, Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zientzietako gradu berriko jarduerak bultzatzeko, ikerketa aplikatuaren, praktiken eta arlo horretako beste garapen batzuen bidez. Deustuko Unibertsitateko errektoreak, José María Guibertek, eta Grupo BHko (Beistegui Hermanos) kontseilariak, Javier Beisteguik, berretsi zuten akordioa. Helburua da zenbait lanildo jorratzea kirolaren eta hezkuntzaren arloetan.



Grupo BHk eta Deustuko arduradunak Errektoregoko aretoan, hitzarmena sinatzeko ekitaldian

Hitzarmenari esker, fitnesseko makineria eta ziklismorako materiala ekarriko dira oso baldintza onean, Unibertsitateko arlo horretako ikerketa laborategirako; BHk garatutako fitnesserako makineriako prototipo berriak eta bestelako kiroletako ekipamendua edo materiala testatuko dira; ikerketa aplikatuko proiektuak, ikasleentzako praktikak eta zuzendaritzako prestakuntza ere eskainiko dira.

Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zientzietako ikasketa ofizialak eskaintzan sartzearekin, Deustuko Unibertsitateak pauso bat gehiago eman du jarduera fisikoaren ikasketa zehatzetara metodologia zientifikoa eta diziplina ugarikoa ekartzeko. Jarduera fisikoaren eta kirolaren garrantziaren inguruan dagoen gizarte mailako sentiberatasunari erantzun nahi zaio, beste ohitura osasungarri batzuekin batera, gaixotasunei aurrea hartzeko, pertsonen bizi kalitatea hobetzeko eta, azken batean, garapen pertsonala harmonikoagoa eta bateratuagoa izan dadin.

Irakaskuntzako eskaintza horrek badu ikerketa eta transferentziako jarduera garrantzizkoa atzetik. Deustuko Unibertsitateak ikertalde bikainak ditu osasunaren esparruan, diziplina eta diziplina arteko ikuspegitik, kudeaketan eta lidergoan, aisian, teknologietan, gizarte eta giza zientzietan, psikologian, hezkuntzan, eta berrikiago jarduera fisikoaren eta kirolaren zientzietan.

Petronorrek azterketa historiko-soziologiko bat aurkeztu du inguruko herrietan petrolio-findegiak duen eraginari buruz

Petronor: un estudio histórico-sociológico de la influencia de la refinería en los municipios de su entorno saiakera aurkeztu du Petronorrek. Ikerketa eta bilketa lan bat da, bailaran izan diren aldaketa sozioekonomikoak jasotzen dituena, Petronorren findegia 1972an martxan jarri zenetik.

Petronorrek babestutako ikerketa eta bilketa lana da, Deustuko Unibertsitateak argitaratua eta Jon Leonardo soziologoak egina, Ángel Hormaechea eta Carlos Alvarado irakasleen laguntzarekin. Somorrostroko bailarako historiaren laburpena da, gizarte garapenaren eta produkzioko jardueraren arteko lotura ardatz nagusi harturik.

Jon Leonardo soziologoak, liburuaren autoreak, mahaikide izan zituen Andreu Puñet, Petronorreko kontseilari ordezkaria; Borja Liaño, Muskizeko alkatea; eta Marce Elorza, Zierbenako alkatea. Andreu Puñetek eman zion hasiera liburuaren aurkezpenari eta hauxe gogoratu zuen: «lan hau duela sei urte hasi zen, 2008an Petronorreko kontseilari ordezkari zen Manu de la Senen ekimenez. Gizarteak izan dituen aldaketak jasotzen ditu ikerlanak. Azpimarratzen du zelako bilakaera egon zen eta zelan pasatu zen lehen sektorean ziharduen populazioa izatetik, gizarte industrial bateko egitura ekonomikoa izatera».

Muskizeko alkate Borja Liaño, Petronorreko kontseilari ordezkari Andreu Puñet, Jon Leonardo irakaslea eta Zierbenako alkate Marce Elorza, liburuaren aurkezpenean

Lana ezagutzera eman ondoren, Jon Leonardok hauxe nabarmendu zuen: «liburuaren ideia nagusia da bailararen historian badagoela mugarri bat. Ezin da Somorrostroko bailararen historia ulertu Petronor gabe». Borja Liañok, bere aldetik, Petronorren presentziak udalean izan duen garrantzia azpimarratu zuen: «elkarteetan parte hartu du, herriari ekarpena egin dio zergen aldetik, eta lehen zeuden lanpostuak mantendu ez ezik gehiago ere sortu ditu. Hori guztia garrantzi handikoa izan da eta da Muskizen eta inguruko herrien garapenerako». Ildo horretatik, Marce Elorzak hau erantsi zuen: «jarraitu dezagun lurrean duguna zaintzen, jarduera osagarri moduan; baina, Petronorrik izan ezean, ez dakit, ba, zer gertatuko den».

Esklerosi anizkoitza duten gaixoen errehabilitazio kognitiboaren eraginkortasunari buruzko informazio saioa

Abenduaren 17an, Nahasmendu Mediko Larrien Neuropsikologiako taldeak informazio saio bat antolatu zuen. Bertan azaldu zuten zer aldaketa kognitibo antzeman dituzten Rehacop errehabilitazio neuropsikologikoko programa esklerosi anizkoitza duten pertsonekin erabili ondoren. Emaitza horiek Naroa Ibarretxek zuzentzen duen *Cambios cerebrales estructurales y funcionales asociados a la rehabilitación cognitiva en enfermedades neurodegenerativas* proiektuan dago sartuta. Ikerketa Esklerosi Anizkoitzaren Bizkaiko Elkartearen (ADEMBI), eta Gurutzetako eta Basurtoko ospitale unibertsitarioen laguntzarekin egin ahal izan da.

Naroa Ibarretxe, Rehacop programaren aurkezpenean

Deustuko Paraninfoan izan zen jardunaldiko partaideen argazkia

Kreditu kooperatiboa: ereduaren defentsa izeneko jardunaldia

Abenduaren 11n, *Kreditu kooperatiboa: ereduaren defentsa* izeneko jardunaldia izan zen Deustuko Unibertsitatean, Kooperatiba Zuzenbideko Nazioarteko Elkarteak eta Zuzenbidearen Euskal Akademiak sustatua eta Alberto Atxabal eta Enrique Gadea irakasleek zuzendua. Hasiera ekitaldira pertsona hauek hurreratu ziren: María Ubarrechena Cid, Eusko Jaurlaritzako Gizarte Ekonomiako zuzendaria; Nazario Oleaga, Zuzenbidearen Euskal Akademiako Zuzendaritza Batzordeko kidea; eta Javier Dívar, Kooperatiba Zuzenbideko Nazioarteko Elkarteko presidentea.

Saioa bi mahai desberdinetan antolatu zen. Lehenengoan, Dante Cracognak, Buenos Aireseko Unibertsitateko katedradun eta Kooperatiba Zuzenbideko Nazioarteko Elkarteko ohorezko presidenteak, agerian jarri zuen zelako garrantzia duen gaur egun kreditu kooperatiboak. Carlos Vargasek, Almeriako Unibertsitateko Merkataritza Zuzenbideko katedradunak, kreditu kooperatiben jatorriaz hitz egin zuen, baita haiek arautzen dituen estatuko legeaz ere, eta eredu horren balioa aldarrikatu zuen.

Bigarren mahaian, Jerónimo Molinak, Cajamarreko presidenteordeak, lehenengo kreditu kooperatibakoak eta Espainiako lehenengo baserritarren kutxakoak, kreditu kooperatiboaren garrantzia azpimarratzeaz gain, Almerian nekazaritzan izan den garapena azaldu zuen eta teknologia berriak sartzeak izan duen garrantzia, erabakigarria eta onuragarria izan baita sektore horretarako. Gabriela Buffak, Nazioarteko Kooperatiba Aliantzako Batzordeko bokalak, bere aldetik, gazteriaren eta kreditu kooperatiboaren arteko harremana azpimarratu zuen, kudeaketa partekatua nabarmenduz eta Banco Credicoop Cooperativoren esperientzia adibide gisa erakutsiz.

Azkeneko hitzaldia Carlos de la Higuerak eman zuen, Grupo Gredos-San Diegoko presidenteak eta Cajamarreko kontseilariak. Kreditu kooperatiboaren eta hezkuntza sektorearen arteko harremana azaldu zuen eta pertsonen garapena eta prestakuntza azpimarratu zituen, balio kooperatiboetan oinarritutako hezkuntzaren bidez.

kronika

José María Guibert errektoreak jesulagunen Europako unibertsitateez hitz egin du Libanon

José María Guibert errektoreak Beiruteko Université Saint-Joseph-ek antolatutako Nazioarteko Solasaldian hitz egin zuen, erakundea sortu zeneko 140. urteurrena ospatzen den honetan, Ikastetxeko errektore A. Salim Daccachek gonbidatuta. Solasaldiaren lema hauxe izan zen: *Une Université Jésuite au Moyen-Orient: quel rôle, quelle misión*. 2015eko urtarrilaren 22an eta 23an izan zen ekitaldia. Guibert irakasleak *Les universités jésuites en Europe* hitzaldia eskaini zuen, *Les universités jésuites dans le monde* panelaren barruan.

Topaketa horretan, Jesulagunen Aita Jeneral ohia eta 1983tik 2008ra Deustuko Unibertsitateko Kantzelaria izan zen A. Peter Hans Kolvenbachekin elkarrizketatu zen Guibert. Lagun izan zuen A. Michael Garanzini, Loyola University Chicagoko errektorea eta Jesusen Lagundiko Goi Hezkuntzako idazkaria.

Hiri horretan bertan bisitatu ahal izan zuen «Frans van der Lugt» ikastetxea. Iaz sortu zuen Errefuxiatuentzako Jesulagunen Zerbitzuak, irakaskuntza-sistema publikoan sartzeko aukerarik ez duten siriar eta irakiar ikasleak artatzeko. Siriako Homs hirian 2014ko apirilean erail zuten holandar jesulagun baten izena jarri zaio ikastetxeari.

José María Guibert, jesulagunen unibertsitateei buruz Beiruten izan zen solasaldian

50 años de los estudios de Turismo en Bilbao y San Sebastián

En febrero de 1965 se publicó el Decreto que autorizaba la creación de una Escuela de Turismo en la Universidad y la impartición de unos estudios de reciente creación en España, Técnico de Empresas de Turismo. Desde entonces, se ha recorrido una travesía de medio siglo, capitaneada en Bilbao los primeros 30 años por Luis Ramos, quien impulsó los estudios. En San Sebastián, el título fue impulsado por el que fue su primer director, José Luis Pérez Gómez.

Para celebrar este aniversario, se han preparado diversos actos que finalizarán en julio de este año. Utilizando el símil de los cruceros, la travesía comenzó con una parada fotográfica el 27 de septiembre y una escala técnica el 3 de diciembre. A continuación, se celebró lo que se ha denominado la Cena del Capitán que, en el Palacio Miramar de Donostia, reunió el 28 de febrero a autoridades académicas, titulados de las 47 promociones, docentes de antes y actuales. También acudieron la directora de Basquetour, Arantza Madariaga; y el concejal de Turismo, Iosu Ruiz; así como Paul Liceaga, secretario coordinador de Aspagi-Adegi, entre otros.

La Cena del Capitán de Bilbao fue el 7 de marzo. Participaron casi 250 personas, entre antiguos alumnos, actuales estudiantes, empresas del sector y autoridades. En el acto intervinieron 4 de los 5 directores: Asún Fernández-Villarán, actual directora del departamento de Turismo; Luis Ramos, primer director de la Escuela; Alejandro Martinez Charterina y Álvaro de la Rica.

Participantes en la Cena del Capitán, de Bilbao

Entre los asistentes, se encontraban Itziar Epalza, viceconsejera de Turismo del Gobierno Vasco; y Mertxe Garmendia, directora de Turismo del Gobierno Vasco.

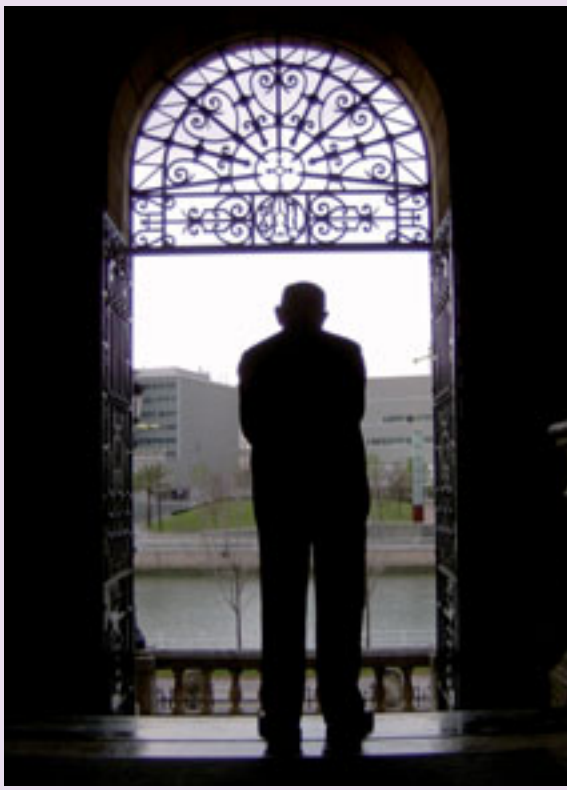
Necrológica

Fallecimiento del Hno. Oroz

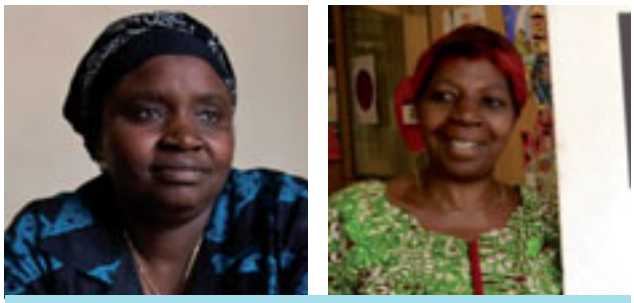
Homenaje al Hno. Oroz. En la foto, junto a Jaime Oraá.

El Hno. Urbano Oroz, el último portero de Deusto, falleció en la madrugada del 20 febrero. Navarro de nacimiento y bilbaíno de adopción, llegó en 1962 a la Universidad para encargarse de las labores que en su día ocupara su admirado Hno. Garate. Hasta 2012, fecha en la que se jubiló, vivió entregado a este trabajo, a la vez que desarrollaba las actividades de sacristía de las capillas de la Universidad.

Durante su jornada de trabajo, que comenzaba a las seis de la mañana y terminaba bien entrada la noche, el hermano Oroz se ocupaba de la coordinación de bedeles, el correo, la limpieza, labores de la comunidad o la preparación de los numerosos actos que se celebran en la Universidad. Su jornada se alargaba hasta el sábado, porque también era el encargado de las bodas que se celebran en la capilla gótica de la Universidad. Le gustaba mucho vivir el ambiente de la Universidad, de los estudiantes, de la juventud… aunque también agradecía los días de silencio. Será en ese silencio cuando más se le eche en falta.



Mujeres valientes. El peor país del mundo para ser mujer



Justine Masika y Angelique en una visita a ALBOAN

En 2014, en ALBOAN, iniciamos una campaña denominada «Tecnología Libre de Conflicto» que nos invita a informarnos y a actuar.

El conflicto en el este de la República Democrática del Congo es conocido mundialmente por sus devastadoras consecuencias. Este conflicto, que dura casi 20 años, ha dejado más de cinco millones de muertes, 100 000 mujeres violadas al año y más de 1 millón de personas desplazadas solo en 2013. Este conflicto tiene raíces complejas y profundas. Pero sabemos que se ha agravado por el acceso y control de los recursos minerales de la zona. Algunos de los minerales que de allí se extraen, como el coltán, pueden acabar en nuestras manos, en forma de teléfonos móviles, tablets, ordenadores, coches o joyas.

Las tasas de violencia sexual en el este del Congo son de las más altas del mundo, dato que ha llevado a las propias Naciones Unidas a denominar **el Congo como el peor país del mundo para ser mujer.**

Debemos denunciar la dramática violencia que sufren las mujeres en ese país, debemos denunciar a las empresas que compran estos minerales a los grupos armados y que están siendo cómplices de lo que allí ocurre y la pasividad de la comunidad internacional en regular o intervenir en que el vínculo entre la extracción y compraventa de minerales y el conflicto se rompa.

En esa situación hay más mujeres que luchan para revertir esto y con las que ALBOAN trabaja desde hace años.

Angelique Chayeka es trabajadora del JRS en los campos de desplazamiento de Masissi (RD Congo). Esta mujer trabaja desde hace años con población vulnerable en los campos, sobre todo con quienes más exclusión padecen y quienes más desprotección sufren. Angelique trabaja con mujeres en educación «profesional». Nos cuenta que las mujeres que han sufrido violencia no lo cuentan, que se sienten vulnerables y que esconden este hecho por miedo a ser repudiadas en sus familias y comunidades. Por eso el trabajo en educación es tan importante, nos cuenta Angelique. Porque ayuda a las mujeres a conocer sus derechos, porque en un clima de confianza pueden denunciar y decir lo que les ha ocurrido.

Justine Masika es Presidenta de Synergie des Femmes y trabaja en Goma (RD Congo); es la presidenta de una asociación de mujeres que trabaja con supervivientes de violencia sexual. Trabajan el apoyo de acompañamiento a mujeres que han sufrido abusos de este tipo, ofreciéndoles medidas para que puedan superarlo y se puedan reincorporar a la comunidad.

Además, trabajan en el empoderamiento de las mujeres como sujetos políticos y económicos, superando así una imagen de victimizar a las mujeres y también trabajan para que no queden impunes estos ataques a mujeres.

Nuestros representantes políticos

En ALBOAN estamos convencidos que la violencia sexual que sufren estas mujeres a las que atienden Angelique y Justine tiene una relación directa con esos minerales «manchados de sangre» que llegan a nuestras manos escondidos en la tecnología. Sin ser muy conscientes de ello, todos y todas contribuimos a financiar la continuidad de la explotación de tanta gente en las minas, de esas mujeres también y el mantenimiento de los grupos armados que intervienen en los conflictos.

En estos meses se está discutiendo una regulación europea que queremos que rompa los vínculos entre los minerales, los conflictos y nuestro consumo. El 5 de marzo de 2014, la Comisión Europea, bajo el liderazgo del Comisario de comercio Karel de Gutch, presentó una propuesta de regulación diseñada para romper los vínculos entre comercio y la extracción de minerales y la financiación de conflictos armados. Lamentablemente la propuesta que está sobre la mesa es insuficiente. Se propone un sistema voluntario de auto-certificación al que se podrían adherir alrededor de 300-400 empresas que importan estaño, tantalo, tungsteno y oro a la Unión Europea. La certificación se haría de acuerdo a la guía de diligencia debida de la OCDE y tendría el propósito de ir creando un mercado europeo para el suministro responsable de minerales procedentes de zonas de conflicto.

Es por ello que instamos a nuestros representantes políticos a que pongan los medios que en su mano están para terminar con la perversa relación entre el conflicto y la extracción de los recursos naturales. Y sus votos para conseguir una regulación que termine con la relación entre la financiación de grupos armados y la extracción y compra-venta de minerales es clave en ello. Todas esas mujeres congoleñas se lo merecen.

www.tecnologialibredeconflicto.org

Virginia Basurto
Alboan

DESCUBRE LA CONEXIÓN ENTRE TU MÓVIL
Y LA VIOLENCIA EN EL CONGO

LO QUE TU MÓVIL ESCONDE

GRAN ESTRENO EN:
WWW.TECNOLOGIALIBREDECONFLICTO.ORG

UNA CAMPAÑA DE: ALBOAN

ONGD promovida por los Jesuitas
www.alboan.org

POR UNA: TECNOLOGÍA LIBRE DE CONFLICTO

www.tecnologialibredeconflicto.org

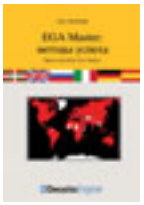
www.deusto-publicaciones.es

Recuerda que si eres antiguo alumno suscriptor de la revista tienes un descuento del 20% sobre el P.V.P.
Llama para realizar tus pedidos a Ediciones Mensajero: **944 470 358**

Lexicón [incompleto] etimológico y semántico del Latín y de las voces actuales que proceden de raíces latinas o griegas

Santiago Segura Munguía
Letras 58, 2014
Edición digital: ISBN: 978-84-15759-50-8
Formato: pdf, 9,4 Mb. Precio: 16,00 euros
Impresión bajo demanda: ISBN: 978-84-15759-50-8
17 x 24 cm. Precio: 38,00 euros
766 págs., Bilbao, 2014

Santiago Segura Munguía falleció en febrero de 2014, sin haber podido concluir esta obra a la que dedicó sus últimos cuatro años. Su empeño consistió en retomar su Diccionario por raíces del latín y de las voces derivadas y seleccionar los términos más productivos desde el punto de vista etimológico para enriquecer y hacer más accesible aquel caudal de raíces y términos latinos.



EGA Master: методы успеха

Луис Аранберри
Economía, 2014
Edición digital: ISBN: 978-84-15759-31-7
Formato: pdf, 957 Kb. Precio: 8,00 euros
86 págs. Bilbao, 2014

Компания EGA Master, с 1990 года производящая ручные инструменты для промышленного применения, стала мировым брендом, которому принадлежит около 200 патентов. 90% продукции компании экспортируется в 150 стран, 40% - на рынки развивающихся стран. EGA Master является бесспорной реальностью, ответившей на вопрос: как в течение двух десятилетий семейный бизнес может добиться высочайшего качества своей продукции и развить свой потенциал настолько, чтобы выйти и надежно закрепиться на мировом рынке.

El derecho a la consulta previa de los pueblos indígenas en Derecho Internacional

Amelia Alba Arévalo
Cuadernos Deusto de Derechos Humanos 76, 2014
Deusto Open Books
Edición digital: Formato: pdf, 388 Kb
Impresión bajo demanda: ISBN: 978-84-15759-35-5
15 x 22 cm. Precio: 23,00 euros
114 págs., Bilbao, 2014

Este estudio tiene por objeto presentar el derecho a la consulta previa de los pueblos indígenas bajo un análisis crítico de su desarrollo en el derecho internacional, poniendo énfasis en los procesos consultivos en actividades extractivas. Para lograr este objetivo, el estudio se ha dividido en cinco partes, en las cuales se analiza el fundamento del derecho a la consulta, su marco jurídico internacional, sus aspectos más elementales (como su aplicación personal, temporal o material); su relación con el derecho al consentimiento, así como los pronunciamientos de los sistemas regionales de derechos humanos (americano y africano) relacionados a este derecho.

El reto de la diversidad para las empresas de inserción vascas

El empleo de inmigrantes y mujeres

María Esther Aretxabala, María Luisa Setién
Cuadernos Deusto de Derechos Humanos 77, 2014
Deusto Open Books
Edición digital: Formato: pdf, 568 Kb
Impresión bajo demanda: ISBN: 978-84-15759-45-4
15 x 22 cm. Precio: 25,25 euros
150 págs., Bilbao, 2014

Esta publicación es el producto final de un proyecto de investigación llevado a cabo durante 2011 y 2012 en el ámbito del grupo de investigación de la Universidad de Deusto «Retos sociales y culturales de un mundo en transformación» con la pretensión de reflexionar y mejorar el conocimiento de la gestión de la diversidad en el mundo de la economía social y solidaria, a través de lo acontecido en las empresas de inserción vascas.
El interés incipiente hacia la diversidad y su gestión desde la igualdad de oportunidades y la no discriminación contribuye a impulsar el respeto e incrementar las posibilidades de captar talento y de enriquecer los centros de trabajo como ventaja competitiva dentro de una Comunidad Autónoma del País Vasco cada vez más diversa, especialmente desde los últimos tres lustros.

Secularización, laicidad y religión

Deusto Forum
Deusto Forum, 2014
Deusto Open Books
Edición digital: Formato: pdf, 605 Kb
Impresión bajo demanda: ISBN: 978-84-15759-23-2
15 x 22 cm. Precio: 24,50 euros
148 págs., Bilbao, 2014

Nos encontramos, a nivel global, ante una crisis fundamental de tener que repensar y reformular, en todas partes, los laicismos y los secularismos. Y no se trata de la vuelta de la religión, de la vuelta a lo tradicional, sino que se trata de repensar el estado moderno, que permita precisamente el tipo de pluralismo cultural religioso con el que vamos a tener que vivir y convivir a nivel global de ahora en adelante. Conversación académica mantenida en la Universidad de Deusto con José Casanova.

Escribir en el contexto académico

Inmaculada Ballano, Itziar Muñoz (coords.)
Serie Maior 19, 2014
Edición digital: ISBN: 978-84-15759-54-6
Formato: pdf, 2,1 Mb. Precio: 13,80 euros
Impresión bajo demanda: ISBN: 978-84-15759-54-6
18 x 25,5 cm. Precio: 34,50 euros
176 págs. Bilbao, 2014

En el aprendizaje académico universitario, las diversas disciplinas se sostienen sistemáticamente en unos saberes y prácticas respecto a los cuales la capacitación del estudiante es progresiva: lectura y escritura, como pilares que vehiculan, conforman y potencian o, por el contrario, ralentizan o ponen trabas al conocimiento. En las últimas décadas ha aumentado la preocupación de los docentes respecto a los modos de mejorar la competencia comunicativa de los alumnos en cuanto a los registros específicos que las distintas disciplinas requieren. Cómo y cuándo intervenir, una vez que la enseñanza secundaria ha proporcionado herramientas básicas, pero claramente insuficientes en la universidad y en la vida profesional, esa es la cuestión y el reto.

Reediciones

Introducción histórica al Derecho Romano

Juan de Churruca, Rosa Mentxaka
Derecho 7, 2015. 10.ª edición
Edición digital: ISBN: 978-84-9830-430-5
Formato: epub, 762 kb. Precio: 8,48 euros
Edición digital: ISBN: 978-84-15772-91-0
Formato: pdf, 2,3 Mb. Precio: 8,48 euros
Edición impresa: ISBN: 978-84-15759-53-9
18 x 25,5 cm. Precio: 21,20 euros
318 págs. Bilbao, 2015

Para comprender el derecho romano y no limitar su estudio a una mera introducción sistemática casi intemporal al derecho, con una referencia a Roma puramente accidental, se necesita un marco de acontecimientos históricos. Este trabajo pretende limitar el acervo de conocimientos históricos a un mínimo práctico, teniendo en cuenta que la introducción histórica no es un fin en sí, sino un paso para posibilitar un estudio fecundo del derecho romano privado.

Modelos y Teorías de la Historia del Arte

Juan Plazaola Artola
Humanidades 4, 2015. 4.ª edición
Edición digital: ISBN: 978-84-15772-93-4
Formato: pdf, 8 Mb. Precio: 4,80 euros
Edición impresa: ISBN: 978-84-15759-56-0
15 x 22 cm. Precio: 12,00 euros
128 págs. Bilbao, 2015

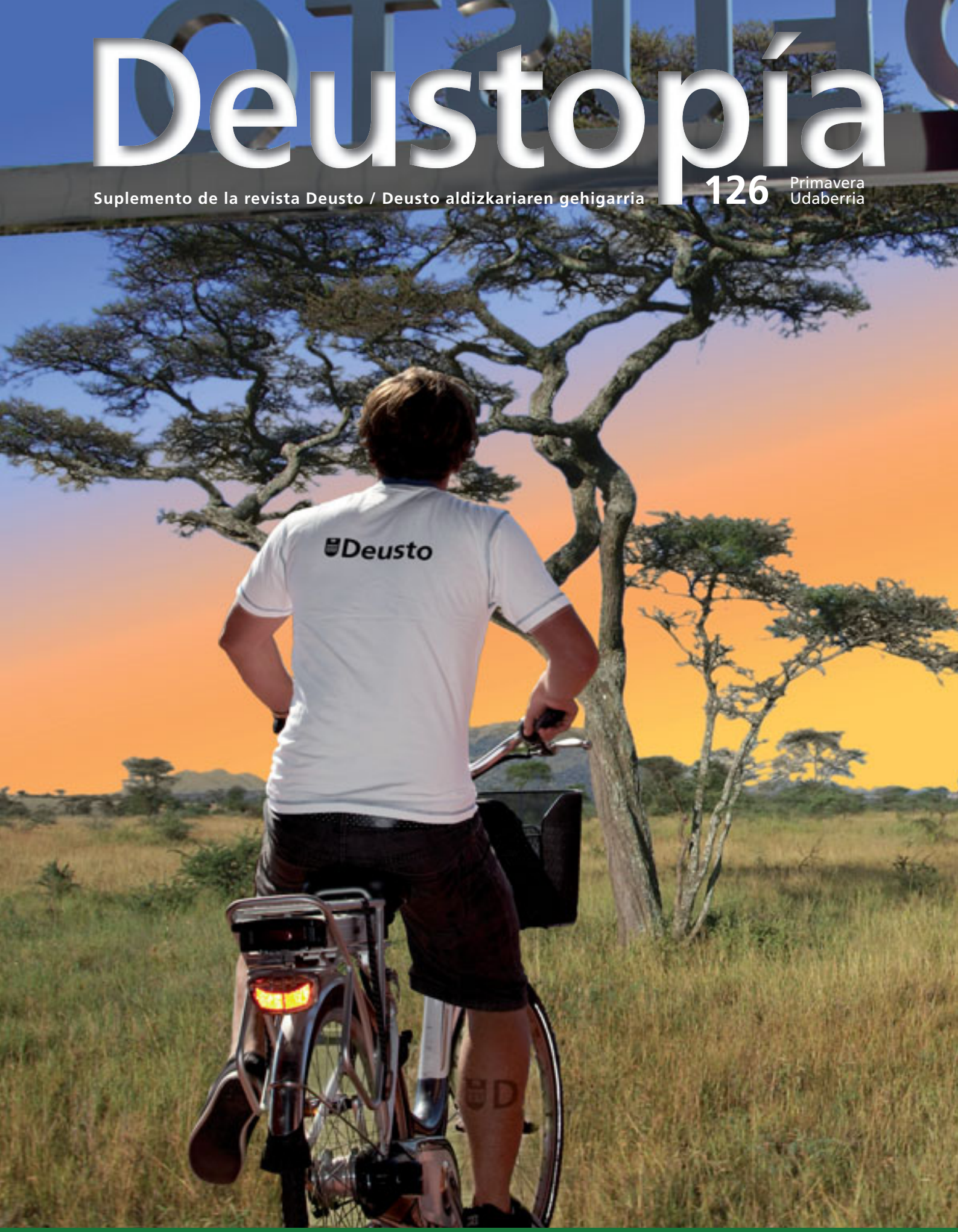
La Historia de las artes plásticas nació a finales del siglo XVIII. Pero, en estos dos siglos de existencia, en todos los países cultos se ha ido reconociendo su importancia en la formación integral del hombre. La densidad humana que encierran las obras de arte, y consecuentemente la importancia educativa de su historia, y el conocimiento de la evolución de los estilos en cuanto expresiones del hombre en las diversas épocas y civilizaciones, ha originado una gran variedad de maneras de abordar las obras de arte y consecuentemente su historia. Lo que se pretende en este libro es abrir la sensibilidad del lector universitario y hacerle comprender cuáles han sido los diversos puntos de vista, los diferentes enfoques que han ido adoptando los investigadores y los estudiosos de los últimos tiempos en este relevante campo de la cultura humana.

Reediciones

Deustopía

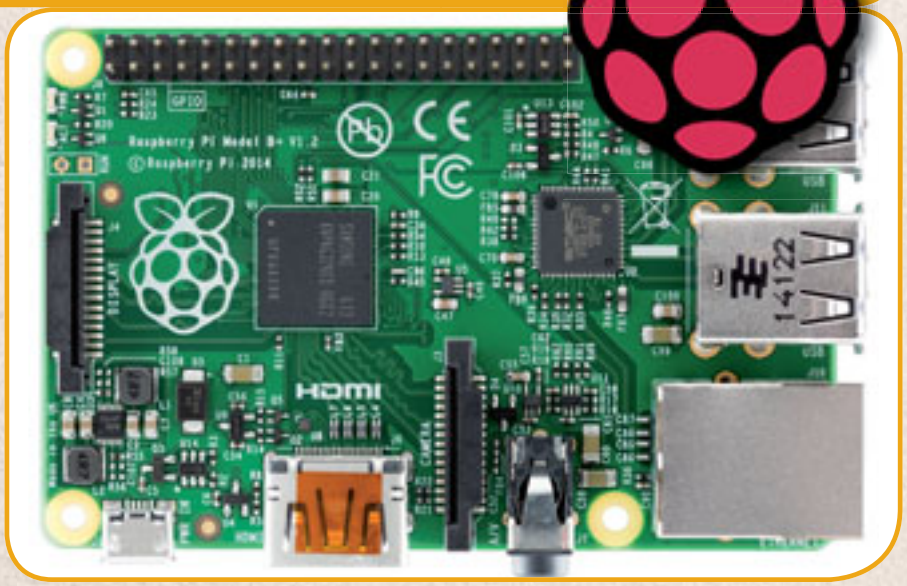
Suplemento de la revista Deusto / Deusto aldizkariaren gehigarria

126 Primavera Udaberria



bbk

Frambuesas de silicio



Si hace 10 años me hubieran dicho que por poco menos de 30€ podría tener todo un ordenador en la palma de mi mano… probablemente me lo habría creído, porque yo confío mucho en el progreso tecnológico. Independientemente de eso, no deja de ser sorprendente la relación calidad/precio de la Raspberry Pi 2. Para quienes no tengáis el gusto de conocer a la familia Raspberry os diré que son unas pequeñas placas que llevan 3 años entre nosotros y están democratizando la informática y la electrónica a pasos agigantados. A pesar de estar en un año tan electoral como este, cuando hablo de democratizar me refiero al sentido más amplio del término: las placas Raspberry han conseguido que mucha gente se anime a cacharrear sin tanto miedo a romper las cosas (es mucho menos doloroso romper cosas que valen 30 € a cosas que valen 3000 €, como os podéis imaginar). Además, su bajo coste permite que perfiles sociales con menos recursos accedan a la tecnología sin esfuerzos sobrehumanos. El loable objetivo de Nicholas Negroponte de lograr que cada niño tuviera su propio ordenador por menos de 100 dólares ha sido ampliamente superado gracias a placas como estas.

¿Placas? ¿Por qué hablo todo el rato de placas y no de ordenadores? Las Raspberry Pi son ordenadores completamente funcionales, con su procesador, su memoria, su tarjeta gráfica, sus puertos para el monitor, teclado y ratón, etc. pero se distribuyen en forma de placa de circuito integrado con un tamaño de dos tarjetas de crédito, aproximadamente. Para quienes prefieren algo más aparente estéticamente, existe una amplísima oferta de cajas para que las placas se parezcan más a un dispositivo de electrónica de consumo que podamos comprar en cualquier tienda. Sin embargo, las ventajas de que sea una pequeña placa son múltiples: no pesa ni ocupa casi nada (menos de 50 g y 8,5×5,6 cm), no tiene ningún componente mecánico (es decir, sin ruidos y sin los problemas a medio/largo plazo de todo sistema mecánico), es muy fácil conectar motores, sensores y demás *hardware* a sus entradas y salidas digitales, etc. ¿Conectar qué a dónde? podéis estar pensando… es mucho más fácil de lo que suena. Cualquiera con escasos conocimientos informáticos y electrónicos es capaz de conectar un sensor a una Raspberry y crear su propio medidor autónomo de temperatura, humedad, consumo eléctrico, etc. Si no nos asusta comprar la placa y conectar el sensor a las entradas de la Raspberry pero creemos que no vamos a ser capaces de crear un programa que lea el sensor y haga lo que queramos, no temáis: Scratch, el *software* de programación más fácil del mundo ideado por el M.I.T. está disponible de forma nativa para Raspberry Pi. Ya no hay excusas para convertiros en «makers» y empezar a darle al «tinkering», al cacharrero de toda la vida.

Incluso si no nos atrae eso de andar conectando trastos electrónicos unos con otros, la Raspberry Pi puede ser una buena solución a muchas de nuestras necesidades de ocio doméstico. Gracias a una Raspberry, somos capaces de reproducir música, cine, televisión o incluso jugar a videojuegos y navegar por Internet desde cualquier televisión que tenga una entrada HDMI (prácticamente todas las que sobrevivieron a la extinción masiva provocada por la llegada de la TDT). El proyecto RaspBMC (Raspberry Media Center) pretende ponérnoslo muy fácil en este sentido. Basta con instalar RaspBMC en la tarjeta SD de la Raspberry y la habremos convertido en un media center capaz de reproducir casi cualquier cosa. Además dado que ocupa muy poco, no hace ruido y su consumo eléctrico es ridículamente bajo (3 w el modelo que más consume), podemos dejarla conectada permanentemente a la tele sin problemas.

Todo esto se podía hacer con los modelos iniciales de Raspberry, pero desde este año tenemos a nuestra disposición las Raspberry Pi 2 B con unas características técnicas alucinantes para su precio: procesador de cuatro núcleos, 1 GB de RAM, tarjeta de red integrada, salida de vídeo de 1920x1200px… Ya no estamos hablando de un juguetito, sino de un ordenador quizá más potente que el viejo hierro que tenéis en la habitación. Dadas las inmensas posibilidades que brindan estas frambuesas de silicio, lo difícil es resistirse a caer en la tentación.

Pablo Garaizar Sagarminaga

Deep Web
La red invisible

Imagen de National Ocean Service Image Gallery (CC by)

¿Alguna vez os habéis preguntado cuál es la función de los dominios de internet? Sencillo: que los seres humanos no tengamos que recordar los números que manejan las máquinas (direcciones IP) y así podamos meter nombres «amigables» en nuestros navegadores para acceder a una web. Pero hasta esto está perdiendo su razón de ser, porque muchos son ya los internautas que lo hacen a través de un buscador. Es decir, que para entrar en una plataforma, primero buscan su nombre en Google o similares y luego pinchan en los resultados. Sin embargo… ¿podríamos encontrar todos los contenidos de internet así? La respuesta es un no rotundo porque la red de redes es como un iceberg. Es decir, que solo está indexada su punta visible, dejando una gran cantidad de contenidos ocultos bajo el mar hipertextual. De hecho, se estima que esa *Deep Web* con poca o nula visibilidad supone el 96% de la totalidad de la Red.

Para entender mejor las partes de este iceberg, podríamos clasificar internet en cinco niveles:

- Nivel 1 o *Surface Web*. Aquellas páginas que usamos con frecuencia y que podemos encontrar a través de buscadores. Para navegar por la superficie no necesitamos herramientas ni conocimientos especiales.

- Nivel 2 o *Bergie Web*. Páginas que aunque no estando ocultas, requieren de usuario y contraseña para ver sus contenidos. Por tanto, las arañitas de los buscadores no indexan su información. Aquí encontramos foros como 4Chan y páginas aisladas, es decir, aquellas a las que nadie enlaza.

- Nivel 3 o *Deep Web*. Según vamos buceando más y más en internet, empezamos a vislumbrar lo más oscuro de la Humanidad: pedofilia, drogas, armas, venta de órganos, trata de personas, creación de virus y otros mercados negros. Por tanto, son las aguas que más gustan a los grupos que están en los límites de la ley, como es el caso del colectivo *Anonymous*. También ha recibido foco mediático la plataforma *Silk Road*, donde un usuario podía comprar y vender prácticamente cualquier objeto, desde drogas hasta armas, pasando por documentación falsa. Su creador ha sido recientemente condenado a más de 30 años de prisión. La moneda oficial de este reino profundo, como no podía ser de otra manera, es el *bitcoin*. De hecho, es aquí donde se hace parte de su blanqueo.

Pero en este nivel no solo nos vamos a encontrar delincuencia. También podemos descubrir que estas redes son usadas habitualmente por la ciberdisidencia para eludir la censura de muchos países con gobiernos dictatoriales. Ese es el caso de TOR (The Onion Router), un proyecto cuyo propósito es intercambiar mensajes de manera anónima. Aunque según las revelaciones de Edward Snowden, la Agencia de Seguridad Nacional de Estados Unidos (NSA) habría conseguido «romperlo» hace tiempo, descubriendo así las identidades de los usuarios que buscan ese anonimato. Y es que las fuerzas de seguridad no están de brazos cruzados por estos lares. Es sabido que el FBI tiene muchos *honeypots*. Es decir, tarros de miel —webs falsas— para que los golosos criminales metan la zarpa y caigan en la trampa. Otros casos similares a TOR son I2P (Invisible Internet Project) y Freenet, una red de distribución de información descentralizada y resistente a la censura.

- Nivel 4 o *Charter Web*. Si en el nivel anterior la moral estaba más que distraída, el contenido aquí es aún más grotesco y viene cargado de una buena cantidad de «conspiranoias». Los secretos de Estado se mueven como la pólvora, encontrándonos hasta una copia de *WikiLeaks*.

- Nivel 5 o *Marianas Web*. En la fosa marina más profunda las leyendas urbanas campan a sus anchas: que si todo el contenido está cifrado, que si sólo puedes entrar por invitación, que si pertenece a algún Gobierno y muchos otros mitos.

Y tú, ¿navegas por aguas cristalinas o te gusta bucear por zonas más profundas?

Lorena Fernández
www.loretahur.net

Becas para estudiantes de Derecho

Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado (UNIDROIT)

El *International Institute for the Unification of Private Law* (UNIDROIT), con sede en Roma (Italia) es una institución independiente intergubernamental que tiene por objetivo la modernización, armonización y coordinación del Derecho Internacional Privado, particularmente el Derecho Comercial o Mercantil.

Remuneración: Las prácticas son NO remuneradas.

Duración: normalmente la duración es de 3 meses.

Requisitos:

- Estar licenciado en Derecho, estudiando un postgrado o cursando un programa de doctorado. pudiendo demostrar interés en Derecho Comparado, Derecho Comercial Internacional o Derecho Privado Internacional. (Los traductores especializados en temas legales también pueden solicitar las prácticas)
- Conocimiento de inglés o francés.
- Poseer un seguro médico.

Solicitud: Las solicitudes tienen que enviarse por email (l.tikanvaara@unidroit.org) a la atención de Ms. Laura Tikanvaara.

1. Especificando el objeto o tema de nuestra investigación junto a los motivos que nos impulsan a solicitar la admisión en UNIDROIT.
2. Un Curriculum Vitae (especificando las fechas deseadas para realizar las prácticas).

Plazos de solicitud: el periodo de solicitud esta abierto todo el año.

Dirección Web: http://www.unidroit.org/

Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado

La Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado es una organización internacional con sede en la ciudad de La Haya (Países Bajos) que tiene el objetivo de homogenizar las normas de Derecho Internacional Privado.

Remuneración: Las prácticas son NO remuneradas, excepcionalmente se pagarán los costes de viaje al inicio y final del *stage*. Por lo tanto, los demás costes corren a cargo del pasante.

Duración: 3 meses que pueden ser prolongados. Al mismo tiempo, pueden surgir plazas de un mes de duración.

Requisitos:

- Conocimiento de las dos lenguas oficiales del centro (inglés y francés). El conocimiento de otros idiomas será tenido en cuenta.
- Seguro médico.
- Conocimientos informáticos.

Solicitud: Los candidatos interesados deben enviar la siguiente documentación:

1. Curriculum Vitae.
2. Una descripción de los cursos realizados.
3. Expediente académico.
4. Como mínimo una referencia académica.
5. Una copia (si es posible) de nuestra tesis o documento de investigación.
6. Algún diploma o certificado que pruebe nuestros conocimientos de idiomas.
7. Las fechas deseadas para el período de prácticas.

Plazos de solicitud: Aparecen en su página Web.

Dirección Web: http://www.hcch.net/

Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI/UNCITRAL)

Prácticas: La División de Derecho Mercantil Internacional de la Oficina de Asuntos Jurídicos de las Naciones Unidas (OAJ) en Viena, ofrece un programa de prácticas en la subdivisión legislativa y en la sección de asistencia técnica para licenciados en Derecho que se encuentren cursando estudios de postgrado o que ya hayan terminado.

Remuneración: Las prácticas son en todo caso NO remuneradas.

Duración: Un mínimo de 2 meses.

Solicitud: Las solicitudes para el programa de prácticas tienen que incluir los siguientes documentos, redactados en ingles o francés.

1. El formulario de solicitud que podemos bajarnos de su web, donde indicaremos el inicio, así como el período en el que deseamos realizar nuestras prácticas.
2. Dar como referencia el nombre de tres personas que puedan dar su opinión sobre las calidades académicas y/o profesionales del candidato.
3. Nuestro Curriculum Vitae.
4. Una carta de motivación de 150 a 250 palabras.
5. Expediente académico así como un documento que verifique que estamos cursando o hemos cursado un postgrado o programa de doctorado.

Período de Solicitud: Hay que enviar la solicitud entre seis a nueve meses antes del período de prácticas deseado.

Para más información referente a las prácticas ofrecidas por el CNUDMI, podemos ponernos en contacto con el coordinador de las prácticas escribiendo a: uncitral@uncitral.org

Requisitos:

Subdivisión Legislativa:

- Licenciatura universitaria o título universitario superior en Derecho Mercantil Internacional o en Derecho Internacional Privado.
- Excelente conocimiento de inglés; se considerará una ventaja conocer otros idiomas (árabe, chino, español, francés y ruso).
- Dominio de las técnicas informáticas. en concreto, el candidato deberá estar familiarizado con aplicaciones como Microsoft Word, Excel, PowerPoint y la investigación en Internet. Se considerará una ventaja que conozca el sistema HTML.

Sección de Asistencia Técnica:

- Licenciatura universitaria o título universitario superior en Derecho Mercantil Internacional, Derecho Internacional Privado, Relaciones Internacionales, Ciencias Políticas o Tecnología de la Información.
- Excelente conocimiento de inglés; se considerará una ventaja conocer otros idiomas (árabe, chino, español, francés y ruso).
- Dominio de las técnicas informáticas; en concreto, el candidato deberá estar familiarizado con aplicaciones como Microsoft Word, Excel, PowerPoint y la investigación en Internet. Se considerará una ventaja tener conocimientos avanzados respecto de la administración del sitio Web.[1]

Dirección Web: http://www.uncitral.org

Organización Internacional del Trabajo / The International Labour Organization (ILO)

Con sede en Ginebra (Suiza) la Organización Internacional del Trabajo (OIT) es un organismo de las Naciones Unidas que se encarga de las cuestiones relativas al trabajo y las relaciones laborales, intentando que hombres y mujeres de todo el mundo tengan el derecho a obtener un puesto de trabajo, en condiciones de libertad, igualdad de condiciones, seguridad y dignidad.

Prácticas[2]: La OIT ofrece la oportunidad de realizar prácticas en su sede de Ginebra.

Remuneración: Las prácticas son en todo caso NO remuneradas.

Duración: Normalmente el período de prácticas suele ser de un mínimo de 3 y un máximo de 6 meses.

Requisitos:

- Estar en posesión de un titulo universitario, postgrado o estar cursando el último curso de una carrera relacionada con las actividades del ILO.
- Capacidad hablada y escrita en, por lo menos, una de las lenguas oficiales de funcionamiento del centro (inglés, francés y español).
- Capacidad para adaptarse y trabajar en ambientes y equipos multiculturales, así como capacidad de iniciativa.
- Tanto los conocimientos de informática como cualquier experiencia laboral previa será tenida en cuenta

Solicitud: En el caso de solicitar las prácticas para la oficina de Ginebra, se realiza electrónicamente desde su página web, dándose de alta y rellenando todos los campos que son requeridos.

Dirección para darse de alta: https://erecruit.ilo.org/public/ejobs-login.asp

Para solicitar las prácticas en cualquiera de las oficinas del ILO hay que dirigirse directamente a ellas.

En caso de tener cualquier duda referente a las prácticas podemos dirigir nuestras consultas a la dirección de correo electrónico: internship@ilo.org

Dirección Web: http://www.ilo.org/

El Tribunal Internacional de Justicia / International Court of Justice (ICJ)

El Tribunal Internacional de Justicia[3] es el máximo representante en materia judicial de las Naciones Unidas. Con sede en La Haya (Países Bajos), tiene como principal objetivo resolver las disputas que se originan entre diferentes estados.

Prácticas: El tribunal Internacional de Justicia ofrece de forma regular un programa de prácticas de verano, en casi todos sus departamentos y que se anuncian en su página web.

Remuneración: Las prácticas son en todo caso NO remuneradas.

Duración: La duración de las prácticas es de 2 meses, empezando el 1 de julio.

Requisitos: Los establecidos para cada puesto, aunque se requiere de forma casi general:

- Poder comunicarse de forma fluida en inglés o francés (ambas lenguas de funcionamiento del centro) y en otra lengua de un país miembro de las NU.
- Tener conocimientos de informática pudiendo desenvolverse con soltura en el manejo de ordenadores.

Solicitud: Para poder solicitar el «Internship Programme» de las Naciones Unidas hay que enviar los siguientes documentos:

1. El documento «Personal History Form» (P-11) debidamente rellenado
2. Un curriculum Vitae
3. Una carta de Motivación, donde se indique claramente para qué puesto o vacante estamos solicitando las prácticas.

Todos los documentos debidamente rellenados se tienen que remitir a:

Dirección de correo:
The Registrar
International Court of Justice
Carnegieplein 2 - Peace Palace
2517 KJ The Hague
Netherlands,

Período de Solicitud: Tenemos que enviar nuestra solicitud antes del 20 de abril. En caso de ser seleccionados recibiremos una notificación por escrito a finales de mayo.

Dirección de correo electrónico: information@icj-cij.org

Dirección Web: http://www.icj-cij.org/
Existe también la posibilidad de solicitar prácticas en el «International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR), Arusha» y en el «International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY), La Haya»

Pere Joan Ribas Barceló
perejoanribas@gmail.com

1 http://www.uncitral.org/uncitral/es/vacancies_internships.html

2 Consultar también las posibilidades de realizar prácticas en el International Training Centre of the International Labour Organization (ITC-ILO), con sede en Turín.

3 Es el predecesor del antes llamado Tribunal Permanente de Justicia Internacional (Permanent Court of International Justice), creado en 1921 y sustituido por el ICJ en 1946.

En Boston College, preparando un taller sobre violencia sexual y tráfico de mujeres

Los estudiantes aspiramos siempre a conocer nuevos horizontes que nos ayuden a progresar académicamente y formar parte del grupo de personas que son capaces de contribuir a la mejora de nuestro entorno y del mundo en general. Amaia González y yo, alumnas de cuarto de Lenguas Modernas y Gestión, tuvimos la oportunidad de participar en un simposio el 22 y 23 de enero de 2015 financiado por el Institute of Liberal Arts del **Boston College**, en Estados Unidos, y promovido por el grupo de investigación Aristos Campus Mundus sobre Género y Comunicación, del cual la Universidad de Deusto es miembro.

En nuestro viaje nos acompañó la profesora María Jesús Pando, miembro del mencionado grupo. Una vez allá, nos reunimos no solamente con otras 4 alumnas del citado centro educativo, sino con 5 estudiantes más del **Dartmouth College**, que acudieron junto a la profesora Annabel Martin, directora del GRID (Gender Research Institute of Dartmouth) y profesora de Gender Studies. Nuestro objeto era preparar un proyecto piloto de innovación docente consistente en un seminario/taller de trabajo sobre violencia sexual y tráfico de mujeres para estudiantes de las 3 universidades que va a tener lugar en Bilbao del 17 al 20 de junio de este año. La profesora Lisa Cuklanz, directora del Departamento de Comunicación del Boston College, fue la anfitriona de este evento.

La primera jornada comenzó con un pequeño encuentro entre nosotras y las alumnas de Dartmouth.

Después pasamos a abordar cuestiones más académicas de la mano de Susan Brison, profesora de Filosofía y Gender Studies de Dartmouth College. Con ella tratamos el tema de los abusos sexuales a mujeres y, más concretamente, la necesidad de superar el trauma a través de la construcción de narrativas personales como estrategia de curación y de resistencia. Brison ha escrito un libro sobre su propia experiencia, en la que fue asaltada y estuvo al borde de la muerte en Francia en el verano de 1990 (*Aftermath*, Princeton UP 2002).

Fueron más de tres interesantísimas horas en las que Brison compartió con el grupo el proceso que la llevó a la escritura de este intenso texto a medio camino entre la reflexión filosófica y el testimonio de vida y nos ofreció la oportunidad de conocer más de cerca cómo la experiencia traumática puede cristalizar en un instrumento de reflexión sobre la violencia, y de solidaridad y esperanza para con otras mujeres víctimas de violencia.

El segundo día contamos con la presencia de Christina Stoltz, toda una personalidad. Describir a Christina de una forma breve es imposible. Estudió en Dartmouth y, tras graduarse, se desplazó a Rusia a trabajar con víctimas de tráfico humano. Sus ganas de conocer esta realidad sobre el terreno la llevaron a Asia Central, donde continuó desarrollando su trabajo al lado de las víctimas, asociada a un proyecto de la ONU. Su polémica labor en la frontera la colocó en una posición vulnerable a los ataques, no solo hacia su tarea de ayuda humanitaria, sino también hacia su persona, fue objeto de abuso sexual por un grupo de hombres y de intento de secuestro, lo que la obligó a una repatriación forzosa.

Cuando estalló la guerra de 2010 en Kirgizistán, volvió a Estados Unidos, e inició un proyecto de emprendimiento interesante a través del que ha canalizado su interés en ayudar a víctimas de violencia sexual y tráfico humano. Este proyecto incluye un estudio de fitness sin ánimo de lucro y otro de naturaleza empresarial, donde el segundo financia el primero y trabaja por la defensa y superación del trauma de las víctimas de violencia de género y tráfico humano. La experiencia de Christina también generó un intenso coloquio donde la narrativa personal dio paso a una reflexión más amplia sobre los aspectos legales, políticos, sociales y culturales que intervienen en el fenómeno del tráfico humano.

La tarde también se presentaba intensa, puesto que pasamos a cuestiones más técnicas. Nuestro objetivo era concretar el programa de trabajo de enero a junio, que culminará con el citado seminario en Bilbao en el que nos tocará ser anfitrionas. Uno de los pilares que, creíamos, debía ser la muestra de nuestro interés en hacer un buen trabajo y combinar los esfuerzos de todas las alumnas a nivel internacional era ponerle nombre a este grupo piloto, que recogiera la sensibilidad colectiva y nuestra voluntad de trabajar en red y de forma interdisciplinar, y así surgió el nombre del proyecto: BIDEA (Building International Dialogue for Education and Action). Nos pareció que su significado en euskara es muy acorde a nuestra meta final, abrir camino, fomentar el conocimiento, la concienciación y la acción en ámbitos críticos para la vida de muchas mujeres y niñas y poder generar nuevas ideas (B-IDEA).

Aizea Ollora

Carlos Sobera con estudiantes de Donostia

Los alumnos del Grado en Comunicación y el Doble Grado en Derecho + Comunicación, tuvieron la ocasión de conocer a Carlos Sobera gracias al encuentro celebrado en el campus donostiarra el pasado 23 de octubre. Nacido en Barakaldo y conocido, sobre todo, como presentador, el periodista quiso transmitir a los futuros comunicadores los pilares fundamentales para triunfar en la vida. Durante su charla recalcó una y otra vez, que: «triunfar no es ser famoso, sino poder ganarte la vida trabajando en lo que te gusta».

La conferencia comenzó con una breve presentación, donde Carlos Sobera plasmó sus inquietudes desde muy joven, los estudios realizados y varios consejos para los estudiantes sobre la vida misma. Su vocación siempre ha ido dirigida a ser artista; de hecho, dedicó unos cuantos años a ser cantante y actor; pero finalmente se decantó por estudiar Derecho en la Universidad de Deusto. Aunque actualmente no ejerza como tal, remarca que le ha sido «necesario para la vida, ya que resulta ser una herramienta para defenderse». Aparte de ejercer como presentador, también ha probado otros oficios como notario, publicista, actor, profesor, productor o empresario.

A las preguntas de los alumnos, el presentador confesó que le gusta mucho la gente y, por ello, pudo ser profesor de universidad. Y también, por eso, se dedica a la comunicación y se le dan bien los concursos. Por el contrario, señaló que le desagrada que los que trabajan en esta profesión no dependan de sí mismos. «Por un lado, está la opinión del público que permanentemente está pendiente de si hacemos las cosas bien o mal; por otro, están los intereses comerciales de las cadenas o de los productores con los que trabajamos… Estar siempre en un escaparate, es lo peor de esta profesión», puntualizó.

Carlos Sobera no quiso despedirse de los estudiantes sin antes darles un consejo: «La clave para triunfar es tener sentido del humor. Por lo demás, no mentir nunca, ser siempre uno mismo, y tener mucha paciencia y perseverancia».

Javier Cercas
El Impostor
Barcelona: Random House, 2014, 420 pp.

El nudo argumental: Enric Marco tuvo engañado a medio planeta y llegó a ser presidente de la Amical de Mauthausen, asociación de víctimas del nazismo, cuando en su vida pisó un campo de concentración, cosa que afirmó y documentó con profusión de falsos detalles. Se presentó ya no como víctima, sino como víctima emblemática y carismática, cuando todo era un puro y absoluto fraude.

Pero Marco, en un error garrafal que él pensó que sería una oportunidad de rehabilitación, accedió a explicárselo todo a Cercas en la serie de entrevistas que permitieron la confección de este libro. Y si eran una *sarta de mentiras*, entonces, ¿para qué había que decir que eran otra cosa? Cercas ha sido criticado por Marco, un hombre orgulloso y narcisista al que el tiro le había salido por la culata, y Cercas ha rozado la crueldad al referirse a él, aunque no le niega en momento alguno una gran capacidad de seducción, una evidente habilidad para la alteración de la realidad para sus propósitos.

Quizás haya muchas páginas y quizás Cercas se extienda en exceso en sus disquisiciones acerca de la oportunidad o no de contarlo. Pero sigue habiendo mucho, muchísimo y muy aprovechable aquí. A pesar de obvios trucos, tanto propios del autor (los constantes equívocos a que induce en lo relativo a la gestación de la novela) como prestados de otros (el tono ya sea íntimo como en *El adversario* de Carrère, que Cercas menciona, ya sea el periodístico de *El marqués y la esvástica*), *El impostor* es, otra vez, y van cinco seguidas, un Cercas que se disfruta con gran placer. Su pose polémica, su condición de autor abanderado de esa especie de prensa del *establishment conservasocialista,* no deberían enturbiar su condición de excelente escritor, de esos que obtienen con su obra una cercanía con el lector que, al menos a mi juicio, no es algo tan frecuente hoy en día.

Francesc Bon

Patricio Pron
El libro tachado
Madrid: Turner, 2014, 308 pp.

Tomando como excusa eternas cuestiones filológicas, como el debate sobre la existencia del autor o la hipotética desaparición del libro, el escritor argentino se embarca en un sugestivo estudio, algo irregular y repetitivo pero muy necesario, que pretende indagar en lo que el texto encierra más allá de lo evidente, y cuya erudición, fundamentada en un extenso apéndice bibliográfico, orientará a quienes deseen profundizar en alguna de las cuestiones planteadas.

Francesc Bon

Juan Carlos Márquez
Los últimos
Madrid: Salto de Página, 2014.

Los últimos es al mismo tiempo una novela post-apocalíptica —en su primera parte— y una novela de ciencia-ficción espacial algo más clásica —en la segunda—, y por lo tanto sus referentes pueden buscarse en estos dos géneros: en las historias de «último hombre sobre la tierra», en particular aquellas que incluyen vampiros-zombis-infectados (por ejemplo, *Soy leyenda* y sus numerosas adaptaciones cinematográficas), pero también las novelas y películas de exploración espacial, en particular las *Crónicas marcianas* de Bradbury. El resultado es una novela muy ágil, de lectura rapidísima, que exige un lector que por una parte acepte llenar los abundantes huecos que deja el texto, y que por otra parte acepte también algunos giros algo más inverosímiles de la trama.

Santi Pérez Isasi

Alberto Olmos
Alabanza
Barcelona: Random House, 2014, 384 pp.

En *Alabanza*, como en *Por si se va la luz*, una pareja huye de la ciudad y se va a un pueblo remoto en busca de sosiego, aislamiento y desconexión de internet. Él es escritor, y ella es, bueno, la novia del escritor. Solo que no estamos en 2014, sino en 2019, y en 2019 ya no existe la literatura porque, como se suele decir, ella sola se murió y entre todos la mataron: autores, editores, críticos, lectores… Creo que *Alabanza* habría sido mejor novela si hubiera seguido su camino inicial y se hubiera enredado menos en recuerdos infantiles y en consideraciones no tan originales sobre esos animales exóticos que son los editores.

Santi Pérez Isasi

Síguenos en

http://unlibroaldia.blogspot.com
O a través de *Facebook* o *Twitter*

3 hilabetean...
12.000tik gora sarrera zozketatu ditugu
...eta zu enteratu ere ez?
Eta baita ere, abantaila bereziak, sustapenak, deskontuak...
Beste ezer ez galtzeko, utzi ezazu zeure e-posta **BBKren** edozein **bulegotan**.
www.bbk.es

Más de 12.000 entradas sorteadas en sólo 3 meses...
¿...y tú sin enterarte?
Y también ventajas especiales, promociones, descuentos...
Para no perderte nada, déjanos **tu email** en cualquier **sucursal BBK**.
BBK26
BBK26+
Hemen gaitu-zu
Aquí nos tienes
bbk

GUGGENHEIM BILBAO

Niki de Saint Phalle

POP, WOMEN & REVOLUTION

27/02/15 - 11/06/15

Guggenheim Bilbao Museoak eta Parisko Réunion des Musées Nationaux-Grand Palais-ek antolatutako erakusketa Niki Charitable Art Foundation-ekin lankidetzan | Exposición organizada por el Museo Guggenheim Bilbao y la Réunion des Musées Nationaux-Grand Palais de París, con la participación de la Niki Charitable Art Foundation. **Niki de Saint Phalle**, *Nana beltza dantzan (Dantzari beltz handia)* | *Nana bailarina negra (Gran bailarina negra)* [*Nana Danseuse Noire (Grande danseuse négresse)*], ca. 1968. Margotutako poliesterra | Poliéster pintado, 230 × 150 × 60 cm. Bilduma pribatua | Colección particular. Argazkia | Fotografía: Verdographics.

BBVA

Deusto